

**COMMUNE D'AUDERGHEM.**  
**GEMEENTE OUDERGEM.**

**ORDRE DU JOUR DE LA SEANCE PUBLIQUE DU CONSEIL COMMUNAL**  
**DU JEUDI 25 JUN 2009, A 19.30 HEURES.**

1. **SECRETARIAT**: Mandat de Conseiller communal. – Démission de Monsieur Charles CHAPELLE. Communication.
2. **SECRETARIAT**: Vérification des pouvoirs du suppléant de Monsieur Charles CHAPELLE. – Prestation de serment et installation.
3. **SECRETARIAT**: Conseil communal. – Tableau de préséance. – Modifications.
4. **SECRETARIAT**: Conseil communal. – Composition des Commissions. – Modifications.
5. **RESSOURCES HUMAINES**: Prestation de serment de Monsieur Etienne SCHOONBROODT en qualité de Secrétaire communal.
6. **ESPACE PUBLIC**: Achat de nouvelles armoires pour le service Espace Public – Marché par procédure négociée sur simple facture acceptée – Application de l'article 234 de la nouvelle loi communale. Communication.
7. **ESPACE PUBLIC**: Travaux imprévus dans les bâtiments scolaires et les crèches – Rénovation de diverses toitures au Centre scolaire du Souverain – Marché par procédure négociée sans publicité – Application de l'article 234 de la nouvelle loi communale. Communication.
8. **BÂTIMENTS PUBLICS(investissements)**: Bibliothèque du Centre – Marché public de services par procédure négociée sans publicité – Désignation d'un coordinateur général – Application de l'article 234, dernier alinéa, de la nouvelle loi communale – Prise d'acte. Communication.
9. **ESPACE PUBLIC**: Réparation de la camionnette du service du Plan Vert – Application de l'article 249 de la nouvelle loi communale – Ratification.
10. **ESPACE PUBLIC**: Réparation de la boîte de vitesse de la camionnette n° 15 – Application de l'article 249 de la nouvelle loi communale. – Ratification.
- 10BIS **MOBILITE**: Contrat de mobilité AUD-013 – Douzième renouvellement.
11. **SPORTS**: Règlement d'occupation et d'ordre intérieur du Centre sportif communal.
12. **BÂTIMENTS PUBLICS(investissements)**: Centre scolaire du Souverain – Construction d'une crèche, d'une école maternelle et de classes supplémentaires pour l'école primaire – Choix du mode de passation du marché – Fixation des conditions.
13. **SOLIDARITES-COORDINATIONS SOCIALES**: Liquidation des subventions prévues au budget 2009.
14. **REGIE FONCIERE**: Logements communaux : Projet de règlement d'attribution. Ordonnance du 19 décembre 2008. Code Bruxellois du Logement.
15. **REGIE FONCIERE**: Gestion de l'hôtel La Grande Lanière (France) – Occupation des salles et de la buvette du Centre sportif.
16. **REGIE FONCIERE**: Compte de la Régie foncière – Exercice 2008 – Approbation provisoire.
17. **FINANCES-TAXES**: Modification du règlement relatif à l'occupation de biens communaux.
18. **FINANCES-RECETTE**: Compte et bilan de l'exercice 2008 – Syndicat d'initiative d'Auderghem – Approbation.
19. **FINANCES-RECETTE**: Compte de l'exercice 2008 de la Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Blankedelle. Approbation.
20. **FINANCES-RECETTE**: Modification budgétaire n°1 de l'exercice 2009 de la Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Blankedelle. – Avis.
21. **FINANCES-RECETTE**: Compte budgétaire et bilan de l'exercice 2008 – Clôture.

22. **FINANCES-RECETTE**: Budget communal – Exercice 2009 – Modification budgétaire n° 1 – Service ordinaire – Approbation.
23. **FINANCES-RECETTE**: Budget communal – Exercice 2009 – Modification budgétaire n° 2 – Service extraordinaire – Approbation.
24. **FINANCES-RECETTE**: Compte budgétaire – Balance et compte de résultats du Centre Public d’Action Sociale. – Exercice 2008 – Approbation.
25. **FINANCES-RECETTE**: Fixation des conditions du marché et du cahier des charges pour les services financiers-emprunts – Exercice 2009.
26. **FINANCES-RECETTE**: Evolution du fonds des pensions – Résultat de l’Exercice 2008.
27. **CULTURE**: Liquidation des subventions prévues au budget de l’exercice 2009.
28. Approbation du procès-verbal de la séance publique du Conseil communal du jeudi 28 mai 2009.

**DAGORDE VAN DE OPENBARE VERGADERING VAN DE GEMEENTERAAD**  
**VAN DONDERDAG 25 JUNI 2009, OM 19.30 UUR.**

1. **SECRETARIAAT**: Mandaat van Gemeenteraadslid. – Ontslag van de Heer Charles CHAPELLE. Mededeling.
2. **SECRETARIAAT**: Onderzoek der geloofsbrieven van het plaatsvervangend lid van de Heer Charles CHAPELLE. – Eedaflegging en aanstelling.
3. **SECRETARIAAT**: Gemeenteraad. – Vaststelling van de rangordelijst der leden. – Wijzigingen.
4. **SECRETARIAAT**: Gemeenteraad. – Samenstelling van de Commissies. – Wijzigingen.
5. **HUMAN RESOURCES**: Eedaflegging van de Heer Etienne SCHOONBROODT, in hoedanigheid van Gemeentesecretaris.
6. **PUBLIEKE RUIMTE**: Aankoop van nieuwe kasten voor de dienst Openbare Ruimte – Opdracht via onderhandelingsprocedure op aangenomen factuur – Toepassing van artikel 234 van de nieuwe gemeentewet. Mededeling.
7. **PUBLIEKE RUIMTE**: Onvoorziene werken in de scholen en de kinderdagverblijven. - Vernieuwing van verschillende daken in het “Centre scolaire du SOUVERAIN” – Opdracht via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking – Toepassing van artikel 234 van de nieuwe gemeentewet. Mededeling.
8. **OPENBARE GEBOUWEN (investerings)**: Bibliotheek van het Centrum – Openbare opdracht van diensten via een onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking – Aanduiding van een algemene coördinator – Toepassing van artikel 234, laatste alinea, van de nieuwe gemeentewet – Akteneming. Mededeling.
9. **PUBLIEKE RUIMTE**: Herstelling van de bestelwagen van de Groendienst – Toepassing van artikel 249 van de nieuwe gemeentewet – Bekrachtiging.
10. **PUBLIEKE RUIMTE**: Herstelling van de versnellingsbak van bestelwagen nr 15 – Toepassing van artikel 249 van de nieuwe gemeentewet – Bekrachtiging.
- 10BIS **MOBILITEIT**: Mobiliteitscontract AUD-013 – Twaalfde vernieuwing.
11. **SPORT**: bezettingsreglement en reglement van interne orde van het gemeentelijk Sportcentrum.
12. **OPENBARE GEBOUWEN (investerings)**: “Centre scolaire du Souverain” – Oprichting van een kinderdagverblijf, een kleuterschool en bijkomende klassen voor de lagere schoolkeuze van gunning van de overheidsopdracht – Vaststelling van de voorwaarden.
13. **SOLIDARITEIT- SOCIALE COORDINATIES**: Uitkering van de toelagen ingeschreven in de begroting van 2009.

14. **REGIE VOOR GRONDBELEID:** Woningen van de gemeente: Model van toewijzingsreglement. Ordonnantie van 19 december 2008. – Brusselse Huisvestingscode.
15. **REGIE VOOR GRONDBELEID:** Beheer van het hotel “La Grande Lanière” (Frankrijk) en van de zalen en bar van het Sportcentrum.
16. **REGIE VOOR GRONDBELEID:** Rekening van de Regie voor Grondbeleid – Dienstjaar 2008 – Voorlopige goedkeuring.
17. **FINANCIEN-BELASTINGEN:** Wijziging van het reglement betreffende het gebruik van Gemeentegoederen.
18. **FINANCIEN-ONTVANGERIJ:** Rekening en balans – Dienstjaar 2008 – “Syndicat d’Initiative” – Goedkeuring.
19. **FINANCIEN-ONTVANGERIJ:** Rekening van het dienstjaar 2008 van de Kerkfabriek van Onze-Lieve-Vrouw Blankedelle – Goedkeuring.
20. **FINANCIEN-ONTVANGERIJ:** Begrotingswijziging n°1 van het dienstjaar 2009 van de Kerkfabriek van Onze-Lieve-Vrouw Blankedelle – Advies.
21. **FINANCIEN-ONTVANGERIJ:** Gemeenterekening en balans van het dienstjaar 2008 – Afsluiting.
22. **FINANCIEN-ONTVANGERIJ:** Gemeentebegroting – Dienstjaar 2009 – Begrotingswijziging N° 1 – Gewone dienst - Goedkeuring.
23. **FINANCIEN-ONTVANGERIJ:** Gemeentebegroting – Dienstjaar 2009 – Begrotingswijziging n° 2 – Buitengewone dienst - Goedkeuring.
24. **FINANCIEN-ONTVANGERIJ:** Begrotingsrekening – Balans en resultatenrekening van het Openbaar Centrum Voor Maatschappelijk Welzijn. Dienstjaar 2008 – Goedkeuring.
25. **FINANCIEN-ONTVANGERIJ:** Vaststelling van de voorwaarden van de opdracht en lastenboek voor financiële diensten-leningen – Dienstjaar 2009.
26. **FINANCIEN-ONTVANGERIJ:** Evolutie van het pensioenfonds – Resultaat van het dienstjaar 2008.
27. **CULTUUR:** Uitbetaling der toelagen ingeschreven in de begroting van het dienstjaar 2009.
28. Goedkeuring van de notulen van de openbare vergadering van de Gemeenteraad van donderdag 28 mei 2009.

**PROCES-VERBAL DE LA SEANCE DU CONSEIL COMMUNAL DU JEUDI 25 JUIN 2009 A 19.30 HEURES.**

**PROCES-VERBAAL VAN DE VERGADERING VAN DE GEMEENTERAAD VAN DONDERDAG 25 JUNI 2009 OM 19.30 UUR.**

Aanwezig :  
Burgemeester –Voorzitter

Présents :  
Bourgmestre - Président  
Didier GOSUIN

Schepenen :  
Bruno COLLARD, Alain LEFEBVRE, Pascale DESPINETO, Suzanne COOPMANS, Jannine CRUCIFIX, Christian COPPENS.

Gemeenteraadsleden :  
Jean-Claude VITOUX, Véronique JAMOULLE, Isabelle DESIR, Alan KEEPEN, Michel WAUTERS, Jacqueline FRAVEZZI, Pierre-Yves HERZL, Marie-Pierre BAUWENS, Véronique ARTUS, Luc TOUSSAINT, Annick SOMMER, Sophie de VOS, Christophe HARDY, Claire VAN BELLINGHEN, Alain HIRSCH, Carinne LENOIR. – Conseillers communaux :

Présidente du C.P.A.S. :  
Marie-Christine LAHAYE

(Cfr. Ordonnance du 5 mars 2009 modifiant la nouvelle loi communale).

(Cfr. ordonnantie van 5 maart 2009 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet.)

Gemeentesecretaresse :

Secrétaire communale :  
Lily PRÉVOST.

Verontschuldigd :

Excusés :

Gemeenteraadsleden :

Conseillers communaux

Yvette MELERY-CHARLES, Claire LEYTENS, Georges DEFOSSET, Bernard NOEL, Alain DESTEXHE, Johan BUYCK.

-----  
**SEANCE PUBLIQUE**  
**OPENBARE ZITTING**

25.06.2009/A/001

**1ER OBJET.**

**SECRETARIAT      COMMUNICATION. - MANDAT DE CONSEILLER COMMUNAL. DÉMISSION DE MONSIEUR CHARLES CHAPELLE.**

LE CONSEIL,

Vu le courriel du 12 mai 2009 par laquelle Monsieur Charles CHAPELLE présente la démission de ses fonctions de Conseiller communal.

Vu l'article 22 de la Nouvelle Loi Communale;

PREND ACTE

de la démission donnée par écrit de l'intéressé de son mandat de Conseiller communal.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

25.06.2009/A/002

**2EME OBJET.**

**SECRETARIAT      VERIFICATION DES POUVOIRS DU SUPPLEANT DE MONSIEUR CHARLES CHAPELLE – PRESTATION DE SERMENT ET INSTALLATION.**

LE CONSEIL,

Revu sa délibération de ce jour, portant Secrétariat : mandat de conseiller communal, démission de Monsieur Charles CHAPELLE, références 25.06.2009/A/001;

Vu l'article 58 de la loi électorale communale;

Attendu que Madame Carinne LENOIR est le suppléant suivant de la liste à laquelle appartenait Monsieur Charles CHAPELLE;

Vu l'enquête complémentaire de laquelle il ressort que Madame Carinne LENOIR n'a pas cessé de remplir, sans interruption, les conditions d'éligibilité ;

Considérant qu'elle ne se trouve pas actuellement dans un des cas d'incompatibilité prévus par la nouvelle loi communale ;

Considérant dès lors qu'il y a lieu de l'admettre à la prestation de serment ;

Madame Carinne LENOIR prête, entre les mains du Président, le serment suivant : « Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du Peuple Belge » ;

Madame Carinne LENOIR ayant prêté serment est déclarée installée en qualité de Conseillère communale ;

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

25.06.2009/A/003

**3EME OBJET.**

**SECRETARIAT      CONSEIL COMMUNAL. TABLEAU DE PRESEANCE. MODIFICATIONS.**

LE CONSEIL,

Revu sa délibération du 23 octobre 2008, références 23.10.2008/003, portant Secrétariat : Conseil communal. - Tableau de préséance. - Modification, transmise pour

information à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, en date du 3 novembre 2008;

Revu sa délibération de ce jour, portant Secrétariat : mandat de conseiller communal, démission de Monsieur Charles CHAPELLE, références 25.06.2009/A/001;

Revu sa délibération de ce jour, portant Secrétariat : Vérification des pouvoirs du suppléant de Monsieur Charles CHAPELLE - Prestation de serment et installation de Madame Carinne LENOIR, références 25.06.2009/A/002;

Attendu qu'il convient dès lors de modifier, conformément à l'article 17 de la nouvelle loi communale, le tableau de préséance des Conseillers communaux ;

DECIDE : à l'unanimité

de modifier comme suit le tableau de préséance des Conseillers communaux :

1. Monsieur Charles CHAPELLE disparaît de la vingt-deuxième place ;
2. les Conseillers communaux suivants avancent d'une place ;
3. Madame Carinne LENOIR vient occuper la vingt-neuvième place.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

**25.06.2009/A/003**

### **3E VOORWERP.**

#### **SECRETARIAAT GEMEENTERAAD. – RANGORDELIJST. – WIJZIGINGEN.**

DE RAAD,

Herzien zijn beraadslaging van 23 oktober 2008, referten .23.10.2008/003, houdende Secretariaat : Gemeenteraad.-Rangordelijst.-Wijzigingen, ter kennis genomen door de Heer Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest op datum van 3 november 2008;

Herzien zijn beraadslaging van vandaag, houdende Secretariaat mandaat van gemeenteraadslid. ontslag van de Heer Charles CHAPELLE, referten 25.06.2009/A/001;

Herzien zijn beraadslaging van vandaag, houdende Secretariaat : Onderzoek der geloofsbrieven van het plaatsvervangend lid van de Heer Charles CHAPELLE – Eedaflegging en aanstelling van Mevrouw Carinne LENOIR, referten 25.06.2009/A/002 ;

Overwegende dat dit, overeenkomstig artikel 17 van de nieuwe gemeentewet, de wijziging van de rangordelijst der Gemeenteraadsleden met zich brengt ;

BESLIST : met éénparigheid

de rangorde als volgt te wijzigen :

1. De Heer Charles CHAPELLE verdwijnt van de tweeëntwintigste plaats;
2. de volgende Raadsleden schuiven elk één plaats op;
3. Mevrouw Carinne LENOIR komt op de negenentwintigste plaats.

Onderhavige beraadslaging, in dubbel, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**25.06.2009/A/004**

### **4EME OBJET.**

#### **SECRETARIAT CONSEIL COMMUNAL. COMPOSITION DES COMMISSIONS. – MODIFICATIONS.**

LE CONSEIL,

Revu sa délibération du 7 avril 1995, références 07.04.95/A/029, portant : Secrétariat – Conseil communal – Règlement d'ordre intérieur – Adoption, modifiée par celles des 22 septembre 1995, références 22.09.95/A/042, 22 mars 2001, références 22.03.2001/A/017, et 8 février 2007, références 08.02.2007/A/044, approuvée suivant lettre de Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 28 mars 2007, références 002-2007/1705-nvds ;

Revu sa délibération du 23 octobre 2008, références 23.10.2008/A/004, portant : Secrétariat – Conseil communal – Composition des commissions, modifications, transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 3 novembre 2008;

Revu sa délibération de ce jour, références 25.06.2009/A/002, portant : Secrétariat :  
Vérification des pouvoirs du suppléant de Monsieur Charles CHAPELLE. – Prestation de serment et installation de Madame Carinne LENOIR;

Vu les articles 52 et 53 du règlement précité;

Vu l'article 120 de la nouvelle loi communale;

DECIDE : à l'unanimité

De modifier comme suite la composition des Commissions du Conseil communal:

		<b>Mesdames, Messieurs Mevrouwen, Mijnheren</b>	<b>Suppléants Plaatsvervanger</b>
1.	Commission Finances – Logement – Person- nel – Culture – Police administrative	D. GOSUIN G. DEFOSSET C. VAN BELLINGHEN A. HIRSCH B. NOEL I. DESIR A. KEEPEN <b>C. LENOIR</b> J. BUYCK C. HARDY C. LEYTENS P-Y. HERZL J-C. VITOUX V. JAMOULLE	J. FRAVEZZI V. ARTUS Y. MELERY-CHARLES A. SOMMER J. FRAVEZZI V. ARTUS Y. MELERY-CHARLES A. SOMMER S. de VOS M-P. BAUWENS M-P. BAUWENS --- M. WAUTERS
2.	Commission Espace Public – Mobilité – Sports – Bâtiments publics (maintenance) - Prévention	B. COLLARD G. DEFOSSET C. VAN BELLINGHEN A. HIRSCH B. NOEL I. DESIR J. FRAVEZZI <b>C. LENOIR</b> V. ARTUS C. HARDY M-P. BAUWENS P-Y. HERZL J-C. VITOUX M. WAUTERS L. TOUSSAINT	A. KEEPEN J. BUYCK Y.MELERY-CHARLES A.SOMMER A. KEEPEN J. BUYCK Y.MELERY-CHARLES A.SOMMER S. de VOS C. LEYTENS C. LEYTENS ---- V. JAMOULLE -----

3.	Commission Urbanisme – Environnement – Nouvelles technologies – Bâtiments publics (investissements)	A. LEFEBVRE I. DESIR J. FRAVEZZI Y.MELERY-CHARLES B. NOEL A. SOMMER V. ARTUS A. HIRSCH S. de VOS M-P. BAUWENS P-Y. HERZL J-C. VITOUX V. JAMOULLE M. WAUTERS	G. DEFOSSET C. VAN BELLINGHEN A. KEEPEN <b>C. LENOIR</b> J. BUYCK A. KEEPEN J. BUYCK C. HARDY C. LEYTENS C. LEYTENS ---- ---- ----
4.	Commission Etat civil – Population – Animations – Tourisme – Solidarités – Coordinations sociales – Cohabitation – Jeunesse – Vie Associative.  Commissie Bevolking – Burgerlijke Stand – Animaties – Toerisme – Solidariteiten – Sociale coördinaties – Samen-woning – Jeugd – Verenigingsleven.	P.DESPINETO – J. CRUCIFIX. A. KEEPEN J. FRAVEZZI Y.MELERY-CHARLES J. BUYCK A. SOMMER V. ARTUS C. HARDY S. de VOS C. LEYTENS J-C. VITOUX M. WAUTERS L. TOUSSAINT	G. DEFOSSET C. VAN BELLINGHEN B. NOEL I. DESIR B. NOEL I. DESIR A. HIRSCH <b>C. LENOIR</b> M-P. BAUWENS ---- V. JAMOULLE -----
5.	Commission Petite En-fance – Tutelle C.P.A.S. – Emploi - Economie – Enseignement – Formation – Bibliothèques  Commissie Peuterzorg – Voogdij O.C.M.W. – Werkgelegenheid – Economie - Onderwijs – Vorming – Bibliotheken.	S.COOPMANS – C. COPPENS. C. VAN BELLINGHEN Y. MELERY-CHARLES A. KEEPEN G. DEFOSSET A. SOMMER J. BUYCK <b>C. LENOIR</b> S. de VOS M-P. BAUWENS C. LEYTENS J-C. VITOUX V. JAMOULLE L. TOUSSAINT	J. FRAVEZZI V. ARTUS A.HIRSCH B. NOEL I. DESIR B. NOEL I. DESIR C. HARDY P-Y. HERZL P-Y. HERZL ----- M. WAUTERS -----

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

25.06.2009/A/004

**4E VOORWERP.**

**SECRETARIAAT GEMEENTERAAD. – SAMENSTELLING VAN DE COMMISSIES. – WIJZIGING.**

DE RAAD,

Herzien zijn beraadslaging van 7 april 1995, referten 07.04.95/A/029, houdende : Secretariaat – Gemeenteraad – Huishoudelijk reglement – Aanneming, gewijzigd door deze van 22 september 1995, referten 22.09.95/A/042, 22 maart 2001, referten 22.03.2001/A/017, en 8 februari 2007, referten 08.02.2007/A/044, goedgekeurd volgens brief van de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 28 maart 2007, referten 002-2007/1705-nvds;

Herzien zijn beraadslaging van 23 oktober 2008, referten 23.10.2008/A/004, houdende: Secretariaat - Gemeenteraad: Samenstelling van de commissies wijziging, overgemaakt aan de Heer Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest op datum van 3 november 2008;

Herzien zijn beraadslaging van vandaag, referten 25.06.2009/A/002, houdende: Secretariaat: Onderzoek der geloofsbrieven van het plaatsvervangend lid van de Heer Charles CHAPELLE. – Eedaflegging en aanstelling van Mevrouw Carinne LENOIR;

Gezien de artikels 52 en 53 van het huishoudelijk reglement van de Gemeenteraad;

Gezien het artikel 120 van de nieuwe gemeentewet;

BESLIST : met éénparigheid

als volgt de samenstelling van de commissies van de Gemeenteraad te wijzigen :

		<b>Mevrouwen, Mijneren</b>	<b>Plaatsvervanger</b>
1.	Commissie Financiën - Huisvesting – Human Resources – Cultuur – Administratieve Politie	D. GOSUIN G. DEFOSSET C. VAN BELLINGHEN A. HIRSCH B. NOEL I. DESIR A. KEEPEN <b>C.LENOIR</b> J. BUYCK C. HARDY C. LEYTENS P-Y. HERZL J-C. VITOUX V. JAMOULLE	J. FRAVEZZI V. ARTUS Y. MELERY-CHARLES A. SOMMER J. FRAVEZZI V. ARTUS Y. MELERY-CHARLES B. SOMMER S. de VOS M-P. BAUWENS M-P. BAUWENS --- M. WAUTERS
2.	Commissie Publieke ruimte – Mobiliteit – Sport – Openbare gebouwen (onderhoud) – Preventie	B. COLLARD G. DEFOSSET C. VAN BELLINGHEN A. HIRSCH B. NOEL I. DESIR J. FRAVEZZI <b>C.LENOIR</b> V. ARTUS C. HARDY M-P. BAUWENS P-Y. HERZL J-C. VITOUX M. WAUTERS L. TOUSSAINT	A.KEEPEN J. BUYCK Y.MELERY-CHARLES A.SOMMER A. KEEPEN J. BUYCK Y.MELERY-CHARLES A.SOMMER S. de VOS C. LEYTENS C. LEYTENS ---- V. JAMOULLE -----

3.	Commissie Stedenbouw – Leefmilieu – Nieuwe technologieën – Openbare gebouwen (investeringen).	A. LEFEBVRE I. DESIR J. FRAVEZZI Y.MELERY-CHARLES B. NOEL A. SOMMER V. ARTUS A. HIRSCH S. de VOS M-P. BAUWENS P-Y. HERZL J-C. VITOUX V. JAMOULLE M. WAUTERS	G. DEFOSSET C. VAN BELLINGHEN A. KEEPEN <b>C. LENOIR</b> J. BUYCK A. KEEPEN J. BUYCK C. HARDY C. LEYTENS C. LEYTENS ---- ---- ----
4.	Commissie Bevolking – Burgerlijke Stand – Animaties – Toerisme - Solidariteiten – Sociale coördinaties – Samenwoning – Jeugd – Verenigingsleven.	P. DESPINETO – J. CRUCIFIX. A. KEEPEN J. FRAVEZZI Y.MELERY-CHARLES J. BUYCK A. SOMMER V. ARTUS C. HARDY S. de VOS C. LEYTENS J-C. VITOUX M. WAUTERS L. TOUSSAINT	G. DEFOSSET C. VAN BELLINGHEN B. NOEL I. DESIR B. NOEL I. DESIR A. HIRSCH <b>C. LENOIR</b> M-P. BAUWENS ---- V. JAMOULLE -----
5.	Commissie Peuterzorg – Voogdij O.C.M.W. – Werkgelegenheid – Economie - Onderwijs – Vorming – Bibliotheken.	S. COOPMANS – C. COPPENS. C. VAN BELLINGHEN Y. MELERY-CHARLES A. KEEPEN G. DEFOSSET A. SOMMER J. BUYCK <b>C. LENOIR</b> S. de VOS M-P. BAUWENS C. LEYTENS J-C. VITOUX V. JAMOULLE L. TOUSSAINT	J. FRAVEZZI V. ARTUS A HIRSCH B. NOEL I. DESIR B. NOEL I. DESIR C. HARDY P-Y. HERZL P-Y. HERZL ----- M. WAUTERS -----

Onderhavig beraadslaging, in dubbel, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

25.06.2009/A/005

**5EME OBJET**

**RESSOURCES HUMAINES PRESTATION DE SERMENT DE MONSIEUR ETIENNE SCHOONBROODT, EN QUALITE DE SECRETAIRE COMMUNAL.**

LE CONSEIL,

Revu sa délibération du Conseil communal du 19 mars 2009, références 19.03.2009/A/024, portant Ressources Humaines : Grades légaux – Nomination d'un secrétaire communal (A11), approuvée suivant lettre de Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 19 mai 2009, références 002-2009/3371-dd ;

Vu l'article 25, paragraphe 2 de la nouvelle loi communale,

Considérant dès lors qu'il y a lieu de l'admettre à la prestation de serment ;

Monsieur Etienne SCHOONBROODT prête, entre les mains du Président, le serment suivant : « Je jure fidélité au Roi, obéissance à la Constitution et aux lois du Peuple Belge » ;

Monsieur Etienne SCHOONBROODT ayant prêté serment visé à l'article 80 de la nouvelle loi communale avant d'entrer en fonctions, est déclaré Secrétaire communal, avec effet au 1<sup>er</sup> septembre 2009.

La présente délibération, en triple exemplaire, sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

**Approuvée par M. le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.**

**Lettre du 25 août 2009**

**Réf. :002-2009/6555-dd**

**25.06.2009/A/006**

#### **6EME OBJET**

**ESPACE PUBLIC ACHAT DE NOUVELLES ARMOIRES POUR LE SERVICE ESPACE PUBLIC - MARCHE PAR PROCEDURE NEGOCIEE SUR SIMPLE FACTURE ACCEPTEE – COMMUNICATION**

LE CONSEIL,

Vu qu'un montant de 7.500 € est prévu à l'article 104.741.51. du budget extraordinaire de 2009 pour l'achat de nouvelles armoires pour le service Espace public ;

Vu que la dépense est estimée à ± 643,96 € ;

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et de concessions ;

Vu l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale qui prévoit que le Collège échevinal est habilité à choisir le mode de passation, fixer les conditions et approuver la dépense à condition de faire connaître la décision au Conseil communal ;

Vu les articles 234 à 237 de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du Collège échevinal du 19 mai 2009, réf. 19.05.2009/B/005 ;

DECIDE : à l'unanimité,

- de prendre connaissance de la décision du Collège échevinal du 19 mai 2009 ;
- de charger le Collège échevinal de poursuivre l'exécution de ce dossier.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur communal avec les pièces justificatives.

**25.06.2009/A/006**

#### **6E VOORWERP**

**OPENBARE RUIMTE AANKOOP VAN NIEUWE KASTEN VOOR DE DIENST OPENBARE RUIMTE – OPDRACHT VIA ONDERHANDELINGSPROCEDURE OP AANGENOMEN FACTUUR - MEDEDELING**

DE RAAD,

Gezien er op artikel 104.741.51. van de buitengewone begroting van 2009 een som van 7.500 € voorzien is voor de aankoop van nieuwe kasten voor de dienst openbare ruimte ;

Gezien deze uitgave geschat wordt op ± 643,96 € BTWI ;

Gezien de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten van werken, leveringen en diensten en meer bepaald artikel 17 ;

Gezien het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten en de concessies van openbare werken, in het bijzonder artikel 122 ;

Gezien het koninklijk besluit van 26 september 1996 houdende instelling van de algemene uitvoeringsregels van openbare opdrachten en concessie ;

Gezien artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet voorziet dat het Schepencollege de bevoegdheid heeft om de wijze waarop de opdrachten voor aanneming van werken, leveringen of diensten worden gegund, voorwaarden vast te stellen en de uitgave goed te keuren, mits de beslissing ter kennis te brengen van de Gemeenteraad ;

Gezien artikels 234 tot 237 van de nieuwe gemeentewet ;

Gezien de beslissing van het Schepencollege van 19 mei 2009, ref. 19.05.2009/B/005 ;  
BESLIST : met éénparigheid,

- kennis te nemen van de beslissing van het Schepencollege van 19 mei 2009.
- het Schepencollege toe te laten de procedure hiervoor opgestart, voort te zetten.

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Gemeenteontvanger met de bijhorende stukken.

25.06.2009/A/007

### 7EME OBJET

#### **ESPACE PUBLIC TRAVAUX IMPREVUS DANS LES BATIMENTS SCOLAIRES ET LES CRECHES - RENOVATION DE DIVERSES TOITURES AU CENTRE SCOLAIRE DU SOUVERAIN - MARCHE PAR PROCEDURE NEGOCIEE SANS PUBLICITE – COMMUNICATION**

LE CONSEIL,

Vu qu'un montant de 30.000 €, dont 16.384 € disponible à ce jour, est prévu à l'article 720.724.60. du budget extraordinaire de 2009 pour divers travaux imprévus dans les bâtiments scolaires et les crèches ;

Vu que lors de travaux de démontage du recouvrement en tuiles du Centre scolaire du Souverain il s'est avéré nécessaire de remplacer les profils de rive d'une partie de la toiture ;

Vu que le montant de ce marché est estimé à ± 1.579,78 € ;

Vu le cahier spécial des charges n° 15/2007 destiné à régir cette entreprise ;

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et de concessions ;

Vu l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale qui prévoit que le Collège échevinal est habilité à choisir le mode de passation, fixer les conditions et approuver la dépense à condition de faire connaître la décision au Conseil communal ;

Vu les articles 234 à 237 de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du Collège échevinal du 19 mai 2009, réf. 19.05.2009/B/003 ;

Attendu qu'il s'agit d'une extension d'un marché qui a été attribué en date du 8 février 2007, l'article 17 §3, 2°, a) de la loi du 22/01/94 est également d'application :

*"2° dans le cas d'un marché public de travaux ou de services :*

*a) des travaux ou services complémentaires ne figurant pas au projet initial adjugé ni au premier contrat conclu sont, à la suite d'une circonstance imprévue, devenus nécessaires à l'exécution de l'ouvrage ou de service tel qu'il y est décrit, pour autant que l'attribution soit faite à l'adjudicataire qui exécute ledit ouvrage ou service et que le montant cumulé des marchés passés pour les travaux ou services complémentaires n'excède pas 50 % du montant du marché principal :*

- *lorsque ces travaux ou services ne peuvent être techniquement ou économiquement séparés du marché principal sans inconvénient majeur ;*

- *lorsque ces travaux ou services, quoique séparables de l'exécution du marché principal, sont strictement nécessaires à son perfectionnement".*

DECIDE : à l'unanimité,

- de prendre connaissance de la décision du Collège échevinal du 19 mai 2009 ;
- de charger le Collège échevinal de poursuivre l'exécution de ce dossier.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur communal avec les pièces justificatives.

25.06.2009/A/007

### **7E VOORWERP**

#### **OPENBARE RUIMTE ONVOORZIENE WERKEN IN DE SCHOLEN ET DE KRIBBEN - VERNIEUWING VAN VERSCHILLENDE DAKEN IN HET "CENTRE SCOLAIRE DU SOUVERAIN" – OPDRACHT VIA ONDERHANDELINGSPROCEDURE ZONDER BEKENDMAKING - MEDEDELING**

DE RAAD,

Gezien er op artikel 720.724.60. van de buitengewone begroting van 2009 een som van 30.000 € voorzien is voor de vernieuwing van verschillende daken in het "Centre scolaire du Souverain", hiervan is op heden nog 16.384 € beschikbaar ;

Gezien, het tijdens het demonteren van het dak noodzakelijk is gebleken om de randprofielen van een deel van het dak van het "Centre scolaire du Souverain" te vervangen ;

Gezien deze uitgave geschat wordt op ± 1.579,78 € € BTWI ;

Gezien het bijzonder lastenboek n° 15/2007 regelende deze onderneming ;

Gezien de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten van werken, leveringen en diensten en meer bepaald artikel 17 ;

Gezien het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten en de concessies van openbare werken, in het bijzonder artikel 122 ;

Gezien het koninklijk besluit van 26 september 1996 houdende instelling van de algemene uitvoeringsregels van openbare opdrachten en concessie ;

Gezien artikel 234 § 3 van de nieuwe gemeentewet voorziet dat het Schepencollege de bevoegdheid heeft om de wijze waarop de opdrachten voor aanneming van werken, leveringen of diensten worden gegund, voorwaarden vast te stellen en de uitgave goed te keuren, mits de beslissing ter kennis te brengen van de Gemeenteraad ;

Gezien artikels 234 tot 237 van de nieuwe gemeentewet ;

Gezien de beslissing van het Schepencollege van 19 mei 2009, ref. 19.05.2009/B/003 ;

Gezien het een uitbreiding van een overheidsopdracht, die toegekend werd op 8 februari 2007, betreft is artikel 17 § 3, 2°, a) van de wet van 22 januari 1994 eveneens van toepassing :

*"2° In het geval van een onderscheidsofdracht voor aanneming van werken of diensten :*

*a) aanvullende werken of diensten die noch in het toegewezen oorspronkelijke ontwerp noch in de eerste gesloten overeenkomst voorkwamen en die ingevolge onvoorziene omstandigheden noodzakelijk geworden zijn voor de uitvoering van het werk of van de dienst zoals het beschreven werd, voor zover ze worden toegewezen aan de aannemer die het werk of de dienst uitvoert, en voor zover het samengevoegde bedrag van de opdrachten gegund voor de aanvullende werken of diensten niet hoger ligt van 50% van het bedrag van de hoofdopdracht :*

- *wanneer deze werken of diensten, technisch of economisch niet zonder ernstig bezwaar van de hoofdopdracht kunnen gescheiden worden ;*
- *wanneer deze werken of diensten, alhoewel scheidbaar van de uitvoering van de hoofdopdracht, strikt noodzakelijk zijn voor de vervolmaking ervan."*

BESLIST : met eenparigheid,

- kennis te nemen van de beslissing van het Schepencollege van 19 mei 2009 ;
- het Schepencollege toe te laten de procedure hiervoor opgestart, voort te zetten.

Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer Gemeenteontvanger met de bijhorende stukken.

25.06.2009/A/008

**8EME OBJET**

**SERVICE BATIMENTS  
PUBLICS  
(INVESTISSEMENTS)**

**BIBLIOTHÈQUE DU CENTRE – MARCHÉ PUBLIC DE SERVICES PAR PROCÉDURE NÉGOCIÉE SANS PUBLICITÉ – DÉSIGNATION D'UN COORDINATEUR GÉNÉRAL – APPLICATION DE L'ARTICLE 234, DERNIER ALINÉA, DE LA NOUVELLE LOI COMMUNALE – PRISE D'ACTE**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment en son article 117;

Considérant ce qui suit :

- En vertu de l'article 234 de la nouvelle loi communale, le collège échevinal, réuni en séance du 9 juin 2009, a décidé d'attribuer à la société AGORA le marché de services passé par procédure négociée sans publicité régi par le cahier spécial des charges BPI/1/2009 et l'offre déposée le 4 juin 2009 pour le montant de 17.424 (dix-sept mille quatre cent vingt-quatre) euros TVAC ;

DECIDE : à l'unanimité

de prendre acte de la décision du collège échevinal, réuni en séance du 9 juin 2009, d'attribuer à la société AGORA le marché de services passé par procédure négociée sans publicité régi par le cahier spécial des charges BPI/1/2009 et l'offre déposée le 4 juin 2009 pour le montant de 17.424 (dix-sept mille quatre cent vingt-quatre) euros TVAC.

La présente délibération sera transmise à Monsieur le Receveur communal, pour disposition.

25.06.2009/A/008

**8E VOORWERP**

**DIENST OPENBARE  
GEBOUWEN  
(INVESTERINGEN)**

**BIBLIOTHEEK VAN HET CENTRUM – OPENBARE OPDRACHT VAN DIENSTEN VIA EEN ONDERHANDELINGSPROCEDURE ZONDER BEKENDMAKING – AANDUIDING VAN EEN ALGEMENE COÖRDINATOR - TOEPASSING VAN ARTIKEL 234, LAATSTE ALINEA, VAN DE NIEUWE GEMEENTEWET – AKTENEMING**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet en voornamelijk artikel 117 ;

Overwegende wat volgt :

- Het Schepencollege, verenigd in zitting van 9 juni 2009, heeft beslist, overeenkomstig artikel 234 van de nieuwe gemeentewet, om aan de firma AGORA de openbare opdracht van diensten via een onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, toe te kennen, geregeld door het bijzonder bestek BPI/1/2009 en de offerte neergelegd op 4 juni 2009, voor een bedrag van (zeventienduizend vierhonderd vierentwintig) 17.424 euro BTWI ;

BESLIST : met éénparigheid

akte te nemen van de beslissing van Schepencollege, verenigd in zitting van 9 juni 2009, overeenkomstig artikel 234 van de nieuwe gemeentewet, om aan de firma AGORA de openbare opdracht van diensten via een onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking, toe te kennen, geregeld door het bijzonder bestek BPI/1/2009 en de offerte neergelegd op 4 juni 2009, voor een bedrag van (zeventienduizend vierhonderd vierentwintig) 17.424 euro BTWI.

Het Onderhavige beraadslaging zal overgemaakt worden aan de Heer gemeenteontvanger, ter dispositie.

25.06.2009/A/009

**9EME OBJET**

**ESPACE PUBLIC REPARATION DE LA CAMIONNETTE DU SERVICE DU PLAN VERT – APPLICATION DE L’ARTICLE 249 DE LA NOUVELLE LOI COMMUNALE - RATIFICATION**

LE CONSEIL,

Vu que la camionnette du service du Plan vert est tombée en panne et a été tractée vers un garage spécialisé ;

Vu que lors du démontage il s'est avéré que plusieurs pièces étaient défectueuses et devaient être remplacées ;

Vu que ce véhicule est indispensable pour le bon fonctionnement du service, un devis pour la réparation a été demandé ;

Attendu que la commune a reçu un devis pour cette réparation :

- Ets DECROIX pour un montant de 2.012,52 € TVAC

Vu qu'en sa séance du 2 juin 2009 le Collège échevinal a décidé de procéder à la réparation de la camionnette du service du Plan vert en établissant un marché par procédure négociée sans publicité pour un montant de 2.012,52 € TVAC ;

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et particulièrement l'article 17 par.2 –1° et 3° ;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de service et aux concessions de travaux publics ;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et de concessions ;

Vu les articles 234 à 237 et 249 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE : à l'unanimité

de ratifier la décision du Collège Echevinal du 2 juin 2009, à savoir :

- d'utiliser la procédure d'urgence prévue à l'article 249 – 1° de la nouvelle loi communale, sous la responsabilité du Collège échevinal, à charge de ratification par le Conseil communal ;
- de passer ce marché par voie de procédure négociée sans publicité pour la réparation de la camionnette du service du Plan vert pour un montant de 2.012,52 € TVAC ;
- de passer commande auprès de la société Ets DECROIX nv, rue de l'île Sainte-Hélène 9, 1070 Bruxelles, pour la réparation de la camionnette du service du Plan vert ;
- d'imputer cette dépense à l'article 766.745.52. du budget extraordinaire de 2009, sous réserve d'une modification budgétaire ;
- d'autoriser le Collège échevinal à poursuivre la procédure entamée à cet effet.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

**Approuvée par M. le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.**

**Lettre du 20 août 2009**

**Réf. : 002-2009/6375-wm**

**25.06.2009/A/009**

**9E VOORWERP**

**OPENBARE RUIMTE HERSTELLING VAN DE BESTELWAGEN VAN DE GROENDIENST – TOEPASSING VAN ARTIKEL 249 VAN DE NIEUWE GEMEENTEWET - BEKRACHTING**

DE RAAD,

Gezien de bestelwagen van de groendienst in panne gevallen is en naar een gespecialiseerde garage werd geslept ;

Gezien er tijdens de demontage verschillende gebreken werden ontdekt en dat het noodzakelijk is om dit te laten herstellen ;

Gezien dit voertuig onmisbaar is voor de goede werking van de groendienst, werd een offerte aangevraagd voor de herstelling ;

Gezien de gemeente een offerte ontvangen heeft voor deze herstelling :

- Ets DECROIX voor een bedrag van 2.012,52 € BTW inclusief ;

Gezien het Schepencollege, verenigd in zitting van 2 juni 2009, beslist heeft, overeenkomstig artikel 249 – 1° van de nieuwe gemeentewet, de containervrachtwagen onmiddellijk te laten herstellen via een onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor een bedrag van 2.012,52 € BTW inclusief;

Gezien de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten van werken, leveringen en diensten en meer bepaald artikel 17 – par.2 – 1° en 3° ;

Gezien het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten en de concessies van openbare werken;

Gezien het koninklijk besluit van 26 september 1996 houdende instelling van de algemene uitvoeringsregels van openbare opdrachten en concessies;

Gezien artikels 234 tot 237 en 249 van de nieuwe gemeentewet;

BESLIST : met eenparigheid,

de beslissing van het Schepencollege van 2 juni 2009 te bekrachtigen namelijk :

- gebruik te maken van artikel 249 – 1° van de nieuwe gemeentewet, onder verantwoordelijkheid van het College, met bekrachtiging door de gemeenteraad ;
- over te gaan tot een onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de herstelling van de bestelwagen van de groendienst voor een bedrag van 2.012,52 € BTW inclusief ;
- beroep te doen op de Ets DECROIX nv, Eiland Sint-Helenastraat 9, 1070 Brussel, voor de herstelling van de bestelwagen van de groendienst ;
- deze uitgave, tijdens de volgende begrotingswijziging, op artikel 766.745.52. van de buitengewone begroting van 2009 te voorzien ;
- het Schepencollege toe te laten de procedure hiervoor opgestart, voort te zetten.

Onderhavige beraadslaging zal, in dubbel, overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**Goedgekeurd door de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**  
**Brief van 20 augustus 2009**  
**Ref. : 002-2009/6375-wm**

**25.06.2009/A/010**

### 10EME OBJET

## **ESPACE PUBLIC REPARATION DE LA BOITE DE VITESSE DE LA CAMIONNETTE N° 15 – APPLICATION DE L’ARTICLE 249 DE LA NOUVELLE LOI COMMUNALE - RATIFICATION**

LE CONSEIL,

Vu que la camionnette n° 15 est actuellement en démontage chez CITROËN Mecatechnic sprl suite à une panne d'embrayage ;

Vu que lors de cette réparation il a été constaté que la boîte de vitesse était fêlée et devait impérativement être remplacée ;

Vu que le garage CITROËN nous a transmis un devis pour l'échange standard de la boîte de vitesse ;

Attendu que la commune a reçu le devis suivant pour cette réparation :

- CITROËN Mecatechnic sprl pour un montant de 3.771,09 € TVAC

Vu qu'en sa séance du 19 mai 2009 le Collège échevinal a décidé de procéder à la réparation immédiate de la boîte de vitesse en établissant un marché par procédure négociée sans publicité pour un montant de 3.771,09 € TVAC ;

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et particulièrement l'article 17 par.2 –1° et 3° ;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de service et aux concessions de travaux publics ;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et de concessions ;

Vu les articles 234 à 237 et 249 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE : à l'unanimité

de ratifier la décision du Collège Echevinal du 19 mai 2009, à savoir :

- d'utiliser la procédure d'urgence prévue à l'article 249 – 1° de la nouvelle loi communale, sous la responsabilité du Collège échevinal, à charge de ratification par le Conseil communal ;
- de passer ce marché par voie de procédure négociée sans publicité pour la réparation de la boîte de vitesse de la camionnette n° 15 pour un montant de 3.771,09 € TVAC ;
- de passer commande auprès de la société CITROËN Mecatechnic sprl, chaussée de Wavre 1561, 1160 Bruxelles, pour la réparation de la boîte de vitesse de la camionnette n° 15 ;
- d'imputer cette dépense à l'article 136.745.52. du budget extraordinaire de 2009, sous réserve d'une modification budgétaire ;
- d'autoriser le Collège échevinal à poursuivre la procédure entamée à cet effet.

La présente délibération, en double, sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

**Approuvée par M. le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.**

**Lettre du 20 août 2009**

**Réf. :002-2009/6376-wm**

**25.06.2009/A/010**

### **10E VOORWERP**

## **OPENBARE RUIMTE HERSTELLING VAN DE VERSNELLINGSBAK VAN DE BESTELWAGEN NR 15 – TOEPASSING VAN ARTIKEL 249 VAN DE NIEUWE GEMEENTEWET - BEKRACHTING**

DE RAAD,

Gezien de bestelwagen nr 15 momenteel in de garage CITROËN Mecatechnic staat voor de vervanging van de koppeling ;

Gezien er tijdens de demontage werd ontdekt dat ook de versnellingsbak beschadigd is en dat deze absoluut moet worden vervangen ;

Gezien de garage CITROËN ons hiervoor een offerte heeft overhandigd ;

Gezien de gemeente een offerte ontvangen heeft voor deze herstelling :

- CITROËN Mecatechnic voor een bedrag van 3.771,09 € BTW inclusief;

Gezien het Schepencollege, verenigd in zitting van 19 mei 2009, beslist heeft, overeenkomstig artikel 249 – 1° van de nieuwe gemeentewet, de containervrachtwagen onmiddellijk te laten herstellen via een onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor een bedrag van 3.771,09 € BTW inclusief;

Gezien de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten van werken, leveringen en diensten en meer bepaald artikel 17 – par.2 – 1° en 3° ;

Gezien het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten en de concessies van openbare werken;

Gezien het koninklijk besluit van 26 september 1996 houdende instelling van de algemene uitvoeringsregels van openbare opdrachten en concessies;

Gezien artikels 234 tot 237 en 249 van de nieuwe gemeentewet;

BESLIST : met eenparigheid,

de beslissing van het Schepencollege van 19 mei 2009 te bekrachtigen namelijk :

- gebruik te maken van artikel 249 – 1° van de nieuwe gemeentewet, onder verantwoordelijkheid van het College, met bekrachtiging door de gemeenteraad ;
- over te gaan tot een onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking voor de herstelling van de versnellingsbak de bestelwagen nr 15 voor een bedrag van 3.771,09 € BTW inclusief ;
- beroep te doen op de garage CITROËN Mecatechnic, Waversesteenweg 1561, 1160 Brussel, voor de herstelling van de versnellingsbak van de bestelwagen nr 15 ;
- deze uitgave, tijdens de volgende begrotingswijziging, op artikel 136.745.52. van de buitengewone begroting van 2009 te voorzien ;

- het Schepencollege toe te laten de procedure hiervoor opgestart, voort te zetten.  
Onderhavige beraadslaging zal, in dubbel, overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**Goedgekeurd door de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**  
**Brief van 20 augustus 2009**  
**Ref. : 002-2009/6376-wm**

**25.06.2009/A/011**

**10EME OBJET BIS**

**MOBILITE CONCLUSION D'UN CONTRAT DE MOBILITE ENTRE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE ET LA COMMUNE D'AUDERGHEM.**

LE CONSEIL,

Etant donné l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 1996, modifié par l'arrêté du 17 juillet 1997, déterminant les règles pour l'octroi des subventions aux Communes dans le cadre du contrat de mobilité et les intentions du Plan Régional de Développement qui précise qu'il appartient aux Communes de prendre des mesures pour gérer la circulation, notamment, en affectant des agents à cette tâche et en convenant des modalités d'intervention rapides en cas d'accident qui perturbe la circulation sur les voiries où le trafic est important.

Considérant que la congestion est néfaste pour le fonctionnement socio-économique de la Commune et qu'elle entraîne des effets dommageables sur la santé et l'environnement.

Considérant que la Région encourage les Communes à amplifier la présence de leur police sur les voiries régionales afin d'y maintenir de bonnes conditions de circulation.

DECIDE à l'unanimité :

- d'approuver le rapport relatif à l'exécution du contrat en cours ;
- de solliciter une subvention auprès de la Région de Bruxelles-Capitale pour la surveillance de trois carrefours prioritaires établis en voirie régionale ;
- de souscrire aux engagements figurant au contrat de mobilité joint en annexe, à savoir, la surveillance du carrefour formé par le boulevard du Souverain et la chaussée de Wavre, du carrefour formé par le boulevard du Souverain et l'avenue Herrmann-Debroux, ainsi que le Rond-Point du Souverain ;
- de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de l'exécution.

La présente délibération en double exemplaire sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

**CONTRAT DE MOBILITE AUD-013**

(Douzième renouvellement)

ENTRE :

La Commune d'Auderghem, ci-après, dénommée "la Commune" représentée par son Bourgmestre et sa Secrétaire, agissant en exécution de la délibération prise par son Conseil communal le 2009.

ET

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, représenté par son Ministre chargé de la Mobilité.

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 1996 déterminant les règles applicables pour l'octroi de subventions aux communes dans le cadre d'un contrat de mobilité;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 juillet 1997 modifiant l'arrêté du 18 juillet 1996 déterminant les règles applicables pour l'octroi de subventions aux communes dans le cadre du contrat de mobilité;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 décembre 2001 portant exécution de l'ordonnance du 11 mars 1999 relative à l'euro en matière de travaux publics et de transport section II adaptation de l'arrêté du 17 juillet 1997 modifiant l'arrêté du 18 juillet 1996 déterminant les règles applicables pour l'octroi de subventions aux communes dans le cadre du contrat de mobilité.

#### Article 1<sup>er</sup>.

La Commune s'engage à assurer, par une présence policière effective, la surveillance des carrefours désignés, ci-dessous, conformément à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 1996 déterminant les règles applicables pour l'octroi de subventions aux communes dans le cadre du contrat de mobilité :

- Boulevard du Souverain/chaussée de Wavre;
- Boulevard du Souverain/avenue Herrmann-Debroux;
- Rond-Point du Souverain.

#### Article 2.

La Commune s'engage à ce que les interventions des policiers sur les carrefours prioritaires rencontrent les objectifs suivants:

1. Favoriser le passage des transports en commun et des taxis;
2. Veiller à la sécurité de tous les utilisateurs du carrefour prioritaire, en particulier, les piétons et les cyclistes;
3. Veiller à ce que les arrêts des lignes de transport en commun et les zones de stationnement pour taxis soient dégagés;
4. Veiller à ce que le stationnement n'entrave, ni la circulation des transports en commun, ni le passage du trafic routier, ni le cheminement des piétons et des cyclistes;
5. Veiller au respect du Code de la route par l'ensemble des utilisateurs du carrefour prioritaire;
6. Verbaliser le stationnement en double file et procéder, le cas échéant, à l'enlèvement des véhicules;
7. Veiller au dégagement des carrefours prioritaires.

#### Article 3.

La Commune s'engage à effectuer la surveillance des deux premiers carrefours mentionnés à l'article 1<sup>er</sup>, de 7 heures 45' à 9 heures 15' et de 16 heures 30' à 18 heures 30' durant les jours ouvrables, hors week-end, jours fériés et vacances scolaires.

La période de surveillance quotidienne de 3 heures 30' peut être modifiée sur base de l'expérience de la Commune, pour autant que cette dernière en informe la Région (Direction Stratégie de Bruxelles Mobilité - AED du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale - C.C.N. - rue du Progrès, 80 bte 1, 3<sup>ème</sup> étage à 1035 Bruxelles), sans pour autant être inférieure à 3 heures 30' par jour.

La Commune s'engage à affecter au moins un agent par carrefour.

La Commune s'engage à effectuer la surveillance du carrefour du Rond-Point du Souverain, du lundi au vendredi de 8 heures à 9 heures, hors jours fériés et vacances scolaires.

#### Article 4.

Dans le cadre de la surveillance des carrefours repris à l'article 1<sup>er</sup>, la Commune s'engage sans préjudice des objectifs énumérés à l'article 2, à ce que les interventions rencontrent les objectifs particuliers suivants :

##### Boulevard du Souverain/chaussée de Wavre :

- Favoriser le passage des autobus des lignes 34 et 42 et des TEC et DE LIJN;
- Veiller à ce que les arrêts des autobus soient dégagés;
- Veiller à faire disparaître le stationnement illicite aux abords du carrefour, en particulier, chaussée de Wavre;
- Veiller au dégagement du carrefour;
- Faciliter les phases de virage à gauche.

##### Boulevard du Souverain/avenue Herrmann-Debroux :

- Favoriser le passage des autobus des lignes 41, 42 et 72 et des TEC et DE LIJN et des trams de la ligne 94;
- Veiller à ce que les arrêts des autobus soient dégagés;
- Veiller au dégagement du carrefour;
- Faciliter les phases de virage à gauche.

Rond-Point du Souverain :

- Veiller à la sécurité des piétons et des cyclistes;
- Favoriser le passage des autobus des lignes 34 et 42;
- Coordonner le fonctionnement du carrefour avec celui de la chaussée de Wavre;
- Éviter les embarras de circulation;
- Faire respecter le signal D1a (obligation d'aller tout droit).

Article 5.

La Commune s'engage à désigner un interlocuteur responsable de la gestion de toutes les interventions qui seront exécutées en vertu du présent contrat.

Article 6.

La Commune s'engage à établir annuellement un rapport circonstancié sur l'exécution des missions accomplies en vertu du présent contrat en mentionnant les difficultés rencontrées, les améliorations observées ainsi que les améliorations qu'il conviendrait d'apporter à la gestion du trafic routier aux carrefours prioritaires, notamment, les feux.

Article 7.

La Commune s'engage à participer aux réflexions sur les applications futures du serveur de trafic ayant trait à la coordination entre la Région de Bruxelles-Capitale et les communes et à la diffusion de l'information relative à la gestion de la circulation.

Article 8.

A défaut pour la Commune de se conformer à l'avertissement ministériel visé à l'article 7 de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 1996 déterminant les règles applicables pour l'octroi de subventions aux communes dans le cadre du contrat de mobilité, la Région de Bruxelles-Capitale récupère d'office le montant des subventions allouées.

Fait à Bruxelles, en quatre exemplaires, le

Pour la Commune,

Par ordonnance,

La Secrétaire communale,

Lily PREVOST.

Le Collège,

Didier GOSUIN,

Bourgmestre.

Pour la Région de Bruxelles-Capitale,

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux Publics,

Pascal SMET.

25.06.2009/A/011

**10E VOORWERP BIS**

**MOBILITEIT**

**AFSLUITING VAN EEN MOBILITEITSCONTRACT TUSSEN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST EN DE GEMEENTE OUDERGEM.**

DE RAAD,

Gezin het besluit van de Gouverneur van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 18 juli 1996, tot vaststelling van de regels die van toepassing zijn voor de toekenning van toelagen aan de Gemeenten in het raam van het mobiliteitscontract en overwegende dat het Gewestelijk Ontwikkelingsplan stelt dat de Gemeenten de nodige maatregelen moeten nemen voor het beheer van het verkeer, met name door agenten voor deze taak in te zetten en door nadere regels uit te werken voor snelle tussenkomsten bij ongevallendie het verkeer op de drukken wegen verstoren.

Overwegende dat de congestie een nadelige invloed uitoefent op de socio-economische werking van de Gemeente en dat ze schadelijke gevolgen heeft voor de gezondheid en het milieu.

Overwegende dat het Gewest de Gemeenten aanmoedigt om de aanwezigheid van hun politie op de gewestelijke wegen te verhogen teneinde er goede verkeersomstandigheden te behouden.

BESLIST met éénparigheid

- het verslag betreffende de uitvoering van het huidig contract goed te keuren;
- een toelage bij het brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de bewaking van drievoorrangskruispunten gelegen op gewestwegen, aan te vragen ;
- in te stemmen met de verbintenissen die vermeld worden in het hierbijgevoegd mobiliteitscontract, te weten, de bewaking van het kruispunt gevormd door de Vorstlaan en de Waversesteenweg van het kruispunt gevormd door de Vorstlaan en deHerrmann-Debrouxlaan, alsook het Rond-Put van de Vorstaan;
- het Schepencollege te belasten met de uitvoering.

Huidig beraadslaging zal, in tweevoud, overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**MOBILITEITSCONTRACT.**  
(Twaalfde hernieuwing - AUD-013).

TUSSEN :

De Gemeente Oudergem, hierna genoemd "de Gemeente", vertegenwoordigd door haar Burgemeester en haar Secretaresse, die handelen in uitvoering van de beslissing van de Gemeenteraad genomen in zitting van 2009.

EN

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering vertegenwoordigd door de Minister belast met Mobiliteit;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 1996 tot vaststelling van de regels die van toepassing zijn voor de toekenning van toelagen aan de gemeenten in het raam van een mobiliteitscontract;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 juli 1997 tot wijziging van het besluit van 18 juli 1996 tot vaststelling van de regels die van toepassing zijn voor de toekenning van toelagen aan de gemeenten in het raam van het mobiliteitscontract.

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 december 2001 tot uitvoering van de ordonnantie van 11 maart 1999 betreffende de euro inzake openbare werken en vervoer, afdeling II aanpassing van het besluit van 17 juli 1997 tot wijziging van het besluit van 18 juli 1996 tot vaststelling van de regels die van toepassing zijn voor de toekenning van toelagen aan de gemeenten in het raam van het mobiliteitscontract.

Artikel 1.

De Gemeente verbindt zich ertoe toezicht te houden, aan de hand van een daadwerkelijke politie - aanwezigheid, op de hiernavernoemde kruispunten overeenkomstig het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 1996 tot vaststelling van de regels die van toepassing zijn voor de toekenning van toelagen aan de gemeenten in het raam van het mobiliteitscontract:

- Vorstlaan/Waversesteenweg;
- Vorstlaan/Herrmann-Debrouxlaan;
- Vorstrondpunt.

Artikel 2.

De Gemeente verbindt zich ertoe dat de tussenkomsten van de politie op de voorrangskruispunten, de volgende doelstellingen zullen nastreven:

1. De doorgang van het openbaar vervoer en de taxi's bevorderen;

2. Waken over de veiligheid van alle gebruikers van het voorrangskruispunt, in het bijzonder de voetgangers en fietsers;
3. Erop toezien dat de haltes van de lijnen van het openbaar vervoer en de parkeerzones voor taxi's vrijgemaakt zijn;
4. Erop letten dat het parkeren noch de doorgang van het openbaar vervoer, noch het autoverkeer en noch de doorgang voor voetgangers en fietsers hindert;
5. Toezien op de naleving van de Wegcode door alle gebruikers van het voorrangskruispunt;
6. Het dubbel parkeren beboeten en, in voorkomend geval, de voertuigen laten wegslepen.
7. Zorgen voor het vrijmaken van de voorrangskruispunten.

#### Artikel 3.

De Gemeente verbindt zich ertoe toezicht te houden op de eerste twee kruispunten, vermeld in artikel 1, tussen 7 uur 45' en 9 uur 15' en tussen 16 uur 30' en 18 uur 30' op werkdagen, uitgezonderd weekeinden, feestdagen en schoolverlofdagen.

De dagelijkse toezichtperiode van 3 uur 30' kan aangepast worden op basis van de door de Gemeente opgedane ervaring, voor zover deze het Gewest (Directie Beleid van Mobiel Brussel - BUUV van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - C.C.N. - Vooruitgangstraat, 80 bus 1, 3<sup>e</sup> verdieping te 1035 Brussel), op de hoogte brengt en de periode van toezicht onder de grens van 3 uur 30' per dag valt.

De Gemeente verbindt zich ertoe ten minste één agent per kruispunt in te zetten.

De Gemeente verbindt zich ertoe toezicht te houden op kruispunt van het Vorstrondpunt van maandag tot vrijdag van 8 uur tot 9 uur, uitgezonderd op feestdagen en schoolverlofdagen.

#### Artikel 4.

In het kader van het toezicht van de onder artikel 1 vermelde kruispunten, verbindt de Gemeente zich ertoe, zonder afbreuk te doen aan de doelstellingen vastgesteld in artikel 2, dat de tussenkomsten de volgende doeleinden zullen nastreven:

##### Vorstlaan/Waversesteenweg :

- De doorgang van de bussen van de lijnen 34 en 42 en van TEC en DE LIJN bevorderen;
- Het vrijmaken van de bushaltes verzekeren;
- Het onwettig parkeren in de omgeving van het kruispunt bestrijden, in het bijzonder op de Waversesteenweg;
- De ontruiming van het kruispunt bevorderen;
- Het links afslaan vergemakkelijken.

##### Vorstlaan/Herrmann-Debrouxlaan :

- De doorgang van de bussen van de lijnen 41, 42 en 72 en van TEC en DE LIJN en van de trams van de lijn 94 bevorderen;
- Het vrijmaken van de bushaltes verzekeren;
- De ontruiming van het kruispunt bevorderen;
- Het links afslaan vergemakkelijken.

##### Vorstrondpunt :

- Waken over de veiligheid van de voetgangers en de fietsers;
- De doorgang van de bussen van de lijnen 34 en 42 bevorderen;
- De werking van het kruispunt coördineren met deze van de Waversesteenweg;
- Verkeerslast vermijden;
- Het verkeerstekend 1a doen eerbiedigen (verplichting rechtdoor te rijden).

#### Artikel 5.

De Gemeente verbindt zich ertoe een gesprekspartner aan te wijzen, die instaat voor het beheer van alle tussenkomsten die zullen uitgevoerd worden krachtens dit contract.

#### Artikel 6.

De Gemeente verbindt zich ertoe jaarlijks een uitvoerig verslag op te stellen over de op grond van dit contract volbrachte opdrachten, en daarin een opsomming te geven van de ondervonden moeilijkheden en de verbeteringen die werden waargenomen, alsook de aanpassingen die men

zou moeten aanbrengen aan het beheer van het wegverkeer op de kruispunten o.a. op het gebied van de verkeerslichten.

Artikel 7.

De Gemeente verbindt zich ertoe haar medewerking te verlenen aan het beraad betreffende de toekomstige toepassingen van de verkeersserver, die betrekking heeft op de coördinatie tussen het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en de gemeenten en op de verspreiding van informatie inzake het beheer van het verkeer.

Artikel 8.

Indien de Gemeente zich niet houdt aan de ministeriële waarschuwing, bedoeld in artikel 7 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 juli 1996 tot vaststelling van de regels die van toepassing zijn voor de toekenning van toelagen aan de gemeenten in het raam van een mobiliteitscontract, vordert het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ambtshalve het bedrag van de verleende toelage terug.

Gedaan te Brussel, in vier exemplaren, op

Voor de Gemeente Oudergem,

Op last,

De Gemeentesecretaris,

Lily PREVOST.

Het Kollege,

Didier GOSUIN,

Burgemeester.

Voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Mobiliteit en Openbare Werken,

Pascal SMET.

X MOIS 2009 – Arrêté ministériel octroyant une subvention de ... EUR à la commune d'Auderghem pour un contrat de mobilité

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de la Mobilité et des Travaux Publics,

Vu la loi du 16 mai 2003 fixant les dispositions générales applicables aux budgets, au contrôle des subventions et à la comptabilité des communautés et des régions, ainsi qu'à l'organisation du contrôle de la Cour des comptes, les articles 11 à 14 ;

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, les articles 15 et 92 à 95 ;

Vu l'ordonnance du 19 décembre 2008 contenant le Budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2009, les articles 11 et 12 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 1996 déterminant les règles applicables pour l'octroi de subventions aux communes dans le cadre du contrat de mobilité ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 juillet 1997 modifiant l'arrêté du

X MAAND 2009 – Ministerieel besluit houdende toekenning van een subsidie van ... EUR aan de gemeente Oudergem voor een mobiliteitscontract

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Mobiliteit en Openbare werken,

Gelet op de wet van 16 mei 2003 tot vaststelling van de algemene bepalingen die gelden voor de begrotingen, de controle op de subsidies en voor de boekhouding van de gemeenschappen en de gewesten, alsook voor de organisatie van de controle door het Rekenhof, de artikelen 11 tot 14;

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, de artikelen 15 en 92 tot 95;

Gelet op de ordonnantie van 19 december 2008 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2009, de artikelen 11 en 12;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 1996 tot vaststelling van de regels die van toepassing zijn voor de toekenning van toelagen aan de gemeenten in het raam van het mobiliteitscontract;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 juli 1997 tot wijziging van het besluit van de

Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 1996 déterminant les règles applicables pour l'octroi de subventions aux communes dans le cadre du contrat de mobilité ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 décembre 2001 portant exécution de l'ordonnance du 11 mars 1999 relative à l'euro en matière de travaux publics et de transport, l'article 3 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 2004 fixant la répartition des compétences entre les ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 6 ;

Vu l'avis de l'inspecteur des finances, donné le ... 2009 ;  
(*Si la subvention est supérieure à 3.100 EUR.*)

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le ... 2009 ;  
(*Si la subvention est supérieure à 6.200 EUR.*)

Vu la délibération prise en date du ... par le Conseil communal de la commune d'Auderghem en vue d'obtenir une subvention pour maintenir de bonnes conditions de circulation sur les carrefours et voiries prioritaires par la présence de policiers sur le terrain ;

Vu le contrat de mobilité entre la Région de Bruxelles-Capitale et la commune de d'Auderghem daté du ...  
(*A compléter*);

#### **Arrête:**

**Article 1<sup>er</sup>.** Une subvention de ... EUR (*Indiquer ici le montant total de la subvention*) est octroyée à la commune d'Auderghem.

Ce montant sera versé sur le compte du bénéficiaire dont le n° est 091-0001307-75.

**Art. 2.** La présente subvention sera imputée à l'allocation de base 17.002.27.01.43.22 b et c du Budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2009.

La subvention est gérée par la Direction Stratégie, Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, Administration de

Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 1996 tot vaststelling van de regels die van toepassing zijn voor de toekenning van toelagen aan de gemeenten in het raam van het mobiliteitscontract;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 december 2001 tot uitvoering van de ordonnantie van 11 maart 1999 betreffende de euro inzake openbare werken en vervoer, artikel 3;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 juli 2004 tot vaststelling van de bevoegdheden van de ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, artikel 6;

Gelet op het advies van de inspecteur van financiën, gegeven op ... 2009;  
(*Indien de subsidie hoger is dan 3.100 EUR.*)

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van ... 2009;  
(*Indien de subsidie hoger is dan 6.200 EUR.*)

Gelet op de beraadslaging van ... van de Gemeenteraad van de gemeente Oudergem met het oog op het verkrijgen van een subsidie om goede verkeersomstandigheden in stand te houden op de kruispunten waarop voorrang geldt en de voorrangswegen door de aanwezigheid van politieagenten ter plaatste;

Gelet op het mobiliteitscontract tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeente Oudergem op datum van ...  
(*Aan te vullen*);

#### **Besluit:**

**Artikel 1.** Er wordt een subsidie van ... EUR (*Hier het totale bedrag van de subsidie vermelden*) toegekend aan de gemeente Oudergem. Dit bedrag wordt gestort op het rekeningnummer 091-0001307-75 van de begunstigde.

**Art. 2.** Onderhavige subsidie wordt aangerekend op basisallocatie 17.002.27.01.43.22 b en c van de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2009.

De subsidie wordt beheerd door de Directie Strategie, Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Bestuur Uitrusting en Vervoer – Mobiel Brussel, CCN, Vooruitgangstraat 80,

l'Équipement et des Déplacements –  
Bruxelles Mobilité, CCN, rue du  
Progrès 80, boîte 1 à 1035 Bruxelles.

**Art. 3.** La subvention vise à assurer une surveillance policière de trois carrefours prioritaires établis en voirie régionale, sur le territoire de la commune d'Auderghem.  
La subvention couvre une période d'un an maximum à dater du 1<sup>er</sup> septembre 2009.

**Art. 4.** L'octroi de la subvention est réglé conformément aux dispositions des arrêtés du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale des 18 juillet 1996, 17 juillet 1997 et 20 décembre 2001 précités.

L'octroi de la subvention est lié au contrat de mobilité qui précise les dispositions relatives à l'utilisation de la subvention, et notamment l'obligation pour la commune d'établir un rapport annuel circonstancié sur l'exécution du contrat.

**Art. 5.** La subvention sera liquidée en deux tranches :  
- une première tranche de 50 % durant les six premiers mois qui suivent la conclusion du contrat de mobilité ;  
- le solde de 50 % durant les six mois qui suivent l'expiration du délai visé ci-dessus.

**Art. 6.** Tout paiement en exécution du présent arrêté n'a pas pour conséquence de créer dans le chef du bénéficiaire un droit inconditionnel à l'octroi de la subvention, chaque versement étant liquidé à titre de provision.

Le bénéficiaire de la subvention mettra à la disposition de la Région ou de toute personne mandatée par elle, ainsi que de la Cour des Comptes, les documents généraux et comptables nécessaires au contrôle de l'emploi de la subvention.

La partie non justifiée de la subvention devra être remboursée à la Région de Bruxelles-Capitale.

**Art. 7.** Sans préjudice des dispositions du présent arrêté, la commune bénéficiaire de la présente subvention engage et gère son personnel sous sa

bus 1 te 1035 Brussel

**Art. 3.** De subsidie heeft tot doel een politietoezicht van drie voorrangskruispunten van het gewestelijk wegennet, op het grondgebied van de gemeente Oudergem.  
De subsidie dekt een periode van één jaar die op 1 september 2009 ingaat.

**Art. 4.** De toekenning van de subsidie wordt geregeld overeenkomstig de bepalingen van de voornoemde besluiten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 1996, 17 juli 1997 en 20 december 2001.

De toekenning van de subsidie wordt verbonden aan het mobiliteitscontract waarin de bepalingen worden gepreciseerd voor de aanwending van de subsidie, meer bepaald de verplichting van de gemeente om jaarlijks een gedetailleerd verslag over de uitvoering van het mobiliteitscontract op te stellen.

**Art. 5.** De subsidie wordt in twee schijven uitbetaald:  
- een eerste schijf van 50 % gedurende de eerste zes maanden die volgen op het sluiten van het mobiliteitscontract;  
- het saldo van 50 % gedurende de zes maanden die volgen op het verstrijken van de hierboven bedoelde termijn

**Art. 6.** De in uitvoering van dit besluit verrichte betalingen, hebben niet tot gevolg dat de begunstigde het onvoorwaardelijke recht op de toekenning van de subsidie verworven heeft, aangezien elke storting als een voorschot beschouwd wordt.

De begunstigde dient de algemene en boekhoudkundige stukken die nodig zijn voor de controle op de aanwending van de subsidie, ter beschikking te stellen van het Gewest of van elke door het Gewest gemachtigde persoon, alsook van het Rekenhof.

Het niet verantwoorde gedeelte van deze subsidie dient aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest terugbetaald te worden.

**Art. 7.** Onverminderd de bepalingen van dit besluit, wordt het personeel van de begunstigde gemeente van deze subsidie door haar aangeworven en

seule responsabilité.

La Région de Bruxelles-Capitale ne peut être rendue responsable de tout dommage causé à des tiers du chef de la réalisation de l'opération décrite à l'article 3.

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur à la date de sa signature.

Bruxelles, le [x mois 2009

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de la Mobilité et des Travaux publics

beheerd, onder haar uitsluitende aansprakelijkheid.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enige schade berokkend aan derden bij de uitvoering van de in artikel 3 omschreven actie.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op de datum van zijn ondertekening.

Brussel, [x maand 2009

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Mobiliteit en Openbare werken

**Pascal SMET**

**25.06.2009/A/012**

**11EME OBJET**

**SPORTS**

**REGLEMENT D'OCCUPATION ET D'ORDRE INTERIEUR DU CENTRE SPORTIF COMMUNAL**

LE CONSEIL,

Vu la loi communale et notamment les articles 117, 119bis et 123, 9° ;

Compte tenu de la décision de dissolution de l'asbl Centres des Sports et Loisirs d'Auderghem et de la reprise de gestion par la commune des salles de sport que celle-ci gérât, il y a lieu d'organiser, par voie de règlement la mise à disposition de ce bien communal ;

DECIDE : à l'unanimité,

**Art 1.**

Le présent règlement est d'application dans les locaux et annexes du Centre Sportif Communal d'Auderghem sise chaussée de Wavre 1690 à 1160 Bruxelles.

La présente version annule et remplace les conventions d'occupation conclues avec l'a.s.b.l. Centres de Sports et de Loisirs antérieurement à son entrée en vigueur.

Il s'applique à toutes les personnes qui fréquentent le Centre.

Ce règlement sera affiché dans le sas d'entrée et chacun est censé en avoir pris connaissance.

**Art 2.**

L'occupation des Salles est subordonnée à l'autorisation du Collège des Bourgmestre et Echevins de la Commune d'Auderghem et au strict respect de l'horaire d'occupation établi par lui.

Les autorisations visées au présent règlement sont délivrées à titre précaire sous forme d'un titre personnel et incessible qui n'engage pas la responsabilité de la commune et sont révocables.

Elles peuvent être retirées à tout moment lorsque l'intérêt général l'exige.

Elles peuvent aussi être suspendues ou retirées par le collège des bourgmestre et échevins lorsque leur titulaire commet une infraction au présent règlement ou au règlement général de police, conformément à la procédure prévue à l'article 119bis de la Nouvelle loi communale sans que le bénéficiaire puisse prétendre à une indemnité

Les bénéficiaires doivent se conformer strictement aux prescriptions de l'acte d'autorisation et veiller à ce que l'utilisation de celle-ci ne puisse nuire à autrui, ni compromettre la sécurité, la tranquillité, la salubrité ou la propreté publique.

La commune n'est pas responsable des dommages qui pourraient résulter de l'exercice, fautif ou non, de l'activité visée par l'autorisation.

L'acte d'autorisation doit être disponible sur les lieux mis à disposition et être exhibée à toute réquisition de la police ou de toute autre personne habilitée.

**Art 3.**

L'autorisation d'occupation est subordonnée au paiement d'une taxe fixée par le règlement fixant les taxes pour l'occupation des biens communaux.

Art 4.

Les demandes d'occupation permanentes qui concerne les occupations hebdomadaires régulières ou la participation à un championnat officiel de la saison suivante doivent toujours être introduites le plus tôt possible et, en tout cas, avant le 30 juin de la saison précédente.

Après cette échéance et en cours de saison, les réservations se feront en tenant compte des heures laissées libres par les championnats des diverses disciplines et les occupations hebdomadaires programmées.

Le planning est affiché à l'avance au local de réception des salles et des réservations pour les heures encore disponibles peuvent se faire après contact avec le service des Sports de l'Administration communale.

Art 5.

Les Salles de sport sont ouvertes de 8h à 23h. Elles sont accessibles conformément aux autorisations dûment accordées et au tableau horaire d'occupation arrêté par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

Toute modification de cet horaire est de la compétence du Collège des Bourgmestre et Echevins, lequel se réserve le droit de le modifier de sa propre initiative si les nécessités de fonctionnement ou de gestion l'exigent.

Art 6.

Le titulaire de l'autorisation ne peut leur donner aux salles aucune autre destination que celle pour laquelle l'autorisation lui a été accordée. Il est tenu d'occuper, à l'exclusion de toute autre, l'aire sportive qui lui a été attribuée.

Il ne peut non plus, de sa propre initiative, modifier la durée de l'occupation qui lui a été octroyée.

Art 7.

Le titulaire d'une autorisation d'occuper une aire de jeux ne peut céder sans l'accord du Collège des Bourgmestre et Echevins cette autorisation à d'autres personnes ou groupements.

Art 8.

Toute modification d'horaire des activités, qu'elle soit permanente ou occasionnelle (réservation, annulation, changement de jour ou d'heure) devra être sollicitée auprès du Collège des Bourgmestre et Echevins au moins quinze jours à l'avance.

Dans la mesure du possible, les modifications seront intercalées dans l'horaire établi en tenant compte du calendrier des autres disciplines.

Les groupements intéressés par ces changements devront s'efforcer d'organiser leurs activités en fonction de ces modifications indépendantes de la volonté du Collège des Bourgmestre et Echevins et dont celui-ci ne pourra être rendu responsable.

Art 9.

Les titulaires d'autorisations d'occupation devront avoir fait couvrir leur responsabilité civile pour les dommages causés aux tiers (autres occupants ou usagers comme personnes extérieures) et aux biens, équipements et installations mis à disposition par une police d'assurance.

Art10.

Le titulaire de l'autorisation d'occupation reste toujours personnellement responsable vis-à-vis des tiers et de n'importe quelle autorité ou administration.

Il est tenu, le cas échéant, de payer taxes, impôts, droits d'auteurs et autres redevances éventuelles qu'entraîneraient ses activités, en ce compris la pratique de sports.

Art11.

Les titulaires d'autorisations d'occupation sont, pendant la durée de l'occupation, responsables de tout dommage causé, tant aux locaux eux-mêmes qu'à leurs dépendances et à l'équipement, aussi bien par les affiliés que par toute autre personne des clubs adverses.

Tout dommage causé entraînera l'indemnisation intégrale par le titulaire de l'autorisation, sans préjudice de sanctions administratives qui pourraient également être prises.

#### Art12.

Les groupements sans personnalité juridique utilisant les Salles devront désigner une personne qui sera responsable vis-à-vis du Collège des Bourgmestre et Echevins de l'application du présent règlement et du respect des consignes et recommandations qui pourraient être faites par toute personne qualifiée.

#### Art13.

On ne peut utiliser les aires de jeux qu'en portant des chaussures de sport à semelles plates (les cales, studs et spikes sont interdits), ces chaussures devront être dans un parfait état de propreté et auront des semelles qui ne sont pas susceptibles de laisser des traces sur le sol.

#### Art14.

L'accès aux aires de jeux n'est permis qu'aux personnes dont la présence est indispensable au bon déroulement des entraînements et des compétitions.

Les accompagnants, qu'ils soient membres de clubs sportifs ou simple spectateur, doivent se tenir, soit dans les tribunes, soit dans la Cafétéria, soit dans une zone qui leur est ponctuellement réservée et qui doit être déterminée de commun accord avec le Collège des Bourgmestre et Echevins.

Si des accompagnants sont ainsi exceptionnellement acceptés dans une salle, ils le sont sous l'entière responsabilité du titulaire de l'autorisation d'occupation et doivent être encadrés par celui-ci.

#### Art15.

Les utilisateurs des aires de jeux ne peuvent se déshabiller ou se vêtir que dans les locaux destinés à cet effet. Une liste des vestiaires à occuper est affichée, les utilisateurs sont tenus de la respecter scrupuleusement.

En cas d'occupation simultanée d'un même vestiaire par plusieurs titulaires d'autorisations d'occupation, ils doivent faire grouper les vêtements de leurs adhérents afin de faciliter l'installation des autres sportifs.

#### Art16.

Chaque titulaire de l'autorisation d'occupation est aussi responsable de la bonne utilisation des vestiaires, des douches et du respect du présent règlement par les clubs «visiteurs».

#### Art17.

L'autorisation d'occuper les locaux sportifs implique l'autorisation d'utiliser, suivant le tableau d'occupation, les parties des vestiaires et des douches nécessaires, et ce, pendant le temps strictement indispensable, à savoir, au maximum une demi-heure avant et une demi-heure après la durée de l'activité

#### Art18.

Les titulaires d'autorisations d'occupation et les personnes dont ils répondent doivent veiller à ne pas perturber les activités des autres personnes autorisées à occuper les locaux. A cet effet, ils veilleront à n'utiliser que l'aire de jeux qui leur a été attribuée ; ils commenceront et termineront leurs propres activités aux heures prévues, en ce compris la pose et la remise en place du matériel.

Ils s'organiseront aussi pour libérer les vestiaires et les douches dans les délais prescrits à l'article 17.

#### Art19.

Les personnes, joueurs ou spectateurs, qui par leur comportement, nuiraient à la bonne tenue ou au bon fonctionnement de l'établissement ou qui ne respecteraient pas les prescriptions réglementaires et recommandations qui leur sont faites, pourraient être expulsées et l'accès de l'établissement pourrait leur être interdit, soit temporairement, soit définitivement.

#### Art20.

Les titulaires d'autorisations d'occupation doivent procéder, suivant les directives données, à la mise en place ainsi qu'au démontage et au rangement, aux endroits prévus, du matériel qui leur

est nécessaire. Ces opérations doivent se faire à l'intérieur de la plage horaire qui a été attribuée au club et sans dépasser leur heure de fin d'activité.

Le titulaire de l'autorisation d'occupation est tenu de surveiller le bon déroulement de ces opérations. Il veillera aussi à ce que le matériel ne soit ni poussé, ni traîné par terre afin d'éviter toute détérioration du revêtement.

#### Art21.

Afin d'éviter des accidents et une détérioration rapide du matériel, tout titulaire d'autorisation d'occupation est prié d'informer, le plus tôt possible, le Collège des Bourgmestre et Echevins de toute défectuosité constatée au niveau des équipements.

#### Art22.

Le matériel éventuellement apporté dans les locaux sportifs l'est au propre risque des titulaires d'autorisations d'occupation et moyennant autorisation préalable. Si ce matériel reste en permanence dans les locaux et est normalement accessible, il est à la disposition de toute personne autorisée à occuper les locaux.

#### Art23.

Le titulaire d'autorisation d'occupation et toute personne dont il répond qui quitte une des salles de sport alors qu'il n'y a pas d'occupation immédiatement après lui doit éteindre l'éclairage et impérativement fermer la porte avec les moyens mis à sa disposition.

Sa responsabilité est engagée en cas d'occupation illicite ou d'accident qui surviendrait suite à un défaut de fermeture de ces locaux.

#### Art24.

Les manifestations revêtant un caractère exceptionnel feront l'objet d'un examen particulier, dans chaque cas, par le Collège des Bourgmestre et Echevins. Pour ces manifestations, un règlement séparé définira les conditions dans lesquelles elles doivent se dérouler.

#### Art25.

L'utilisation des locaux par des sportifs individuels non organisés pourra être autorisée par le Collège des Bourgmestre et Echevins.

#### Art26.

Le Collège des Bourgmestre et Echevins décline toute responsabilité quelconque en cas de vol, de perte ou de détérioration d'objets personnels ou de matériel appartenant à des groupements ou des personnes fréquentant les installations.

#### Art27.

Sauf autorisation expresse, l'affichage est interdit sur les murs, portes et vitres. Par contre, divers panneaux d'affichage sont mis à la disposition des clubs et des utilisateurs.

Il n'y a pas d'autorisation d'affichage préalable sur ces panneaux mais le Collège des Bourgmestre et Echevins se réserve cependant le droit de retirer des annonces qu'il jugerait inadéquates.

#### Art28.

Les réclamations éventuelles sont à adresser au Collège des Bourgmestre et Echevins de la Commune d'Auderghem.

#### Art29.

Sera puni d'une amende administrative de maximum 250 €, quiconque contrevient aux dispositions du présent règlement.

La présente délibération sera transmise en double exemplaire à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, pour approbation.

25.06.2009/A/012

### **11E VOORWERP**

**SPORT**

**BEZETTINGSREGLEMENT EN REGLEMENT VAN INTERNE  
ORDE VAN HET GEMEENTELIJK SPORTCENTRUM**

DE RAAD,

Gezien de nieuwe gemeentewet, en in het bijzonder artikel 117, 119 bis en 123,9°;

Gezien de beslissing om de VZW "Centres des Sports et Loisirs d'Auderghem" te ontbinden en de beslissing dat de gemeente het beheer van de sportzalen dat zij uitvoerden,

overneemt, is het nodig met het oog op de organisatie hiervan een reglement voor het ter beschikking stellen van gemeentelijke infrastructuren op te stellen;

BESLUIT : met éénpaarigheid,

#### Art.1.

Huidig reglement is van toepassing in de lokalen en bijgebouwen van het Gemeentelijk Sportcentrum van Oudergem, gelegen in de Waversesteenweg 1690 te 1160 Oudergem. Huidige versie vernietigt en vervangt, van zodra zij in werking treedt, de vorige bezettingsovereenkomst met de vzw "Centres de Sports et de Loisirs". Het is van toepassing voor alle personen die het Centrum bezoeken, zowel voor de gebruiker voor eenderd welk doeleinde, als voor de gewone bezoeker.

Dit reglement zal in de ingang worden opgehangen en ieder wordt verondersteld er kennis van hebben te genomen.

#### Art.2.

De bezetting van de zalen is onderhevig aan de goedkeuring van het College van Burgemeester en Schepenen van de gemeente Oudergem. De bezettingsduur, die bij het ondertekenen van het contract tussen beide partijen wordt vastgelegd, moet strikt gerespecteerd worden.

De aangehaalde toestemmingen in huidig reglement worden uitgeleverd bij wijze van gunst, ze zijn persoonlijk en onoverdraagbaar en vallen niet onder de verantwoordelijkheid van de gemeente. De toestemmingen zijn tevens herroepbaar.

Ze kunnen op elk moment worden teruggetrokken wanneer het algemeen belang dit vereist.

Ze kunnen ook opgeschort of teruggetrokken worden door het College van Burgemeester en Schepenen wanneer de titularissen een inbreuk plegen op huidig reglement of op het algemeen politiereglement, conform aan de procedure voorzien in het artikel 119bis van de Nieuwe Gemeentewet zonder dat de begunstigde aanspraak kan maken op een schadevergoeding.

De begunstigten moeten zich strikt aan de voorschriften van de toestemmingsacte houden en moeten er op toezien dat er bij de uitvoer hiervan geen schade berokkend wordt aan derden, noch dat de veiligheid, de rust, de heilzaamheid en de openbare reinheid in het gedrang komt.

De gemeente is niet verantwoordelijk voor schade, door de fout van de ondergetekende of door anderen, die zou ontstaan bij de uitvoer van de activiteit waarvoor deze toestemming werd opgemaakt.

Het document betreffende de toestemming moet op de ter beschikking gestelde plaats aanwezig zijn en moet op vraag van de politie of elk ander bevoegd persoon getoond kunnen worden.

#### Art.3.

De toelating tot het gebruik van de zalen kan ook onderhevig zijn aan het betalen van een belasting die is vastgelegd door een reglement betreffende de te betalen belasting voor het gebruik van gemeentelijk infrastructuren.

#### Art.4.

De aanvragen voor permanente bezetting betreffende de wekelijks terugkerende activiteiten of de deelname aan een officieel kampioenschap tijdens het volgende seizoen moeten steeds zo snel mogelijk worden opgemaakt en in elk geval voor de 30<sup>ste</sup> juni van het vorige seizoen.

Na deze datum en tijdens het seizoen zelf zullen de reservaties gebeuren naargelang het uurrooster van de reeds geboekte bezettingen voor kampioenschappen van verschillende disciplines en wekelijks geprogrammeerde terugkerende bezettingen.

De planning wordt op voorhand aan de receptie opgehangen en reservaties voor de nog vrije uren mogen na afspraak met het secretariaat van de Sportcommissie vast worden gelegd.

#### Art.5.

De sportzalen zijn geopend van 8h tot 23h. Ze zijn toegankelijk conform de naar behoren gegeven toestemming en het uurrooster goedgekeurd door het College van Burgemeester en Schepenen.

Enkel het College van Burgemeester en Schepenen is bevoegd voor wat de wijzigingen van dit uurrooster betreft. Zij heeft het recht om dit te wijzigen naar eigen initiatief indien dit nodig blijkt voor de goede werking of het goed beheer van het schema.

#### Art.6

De zaalgebruiker mag enkel de zaal gebruiken waarvoor hij toestemming heeft gekregen, de zaal die hem werd toegewezen. Hij mag tevens de toegelaten tijdsduur niet op eigen initiatief wijzigen.

#### Art.7

Degene die de toelating kreeg om de zaal te gebruiken mag dit akkoord niet aan derden doorgeven zonder goedkeuring van het College van Burgemeester en Schepenen.

#### Art.8

Alle wijzigingen aan het activiteitenrooster (reservatie, annulatie, verandering van dag of uurrooster), zowel voor de permanente als voor de éénmalige activiteiten, zullen tenminste 2 weken voordien aan het College van Burgemeester en Schepenen moeten worden voorgelegd.

Indien mogelijk zal de wijziging in het reeds opgestelde uurrooster worden ingelast rekening houdend met de kalender van de andere disciplines.

De organisatie die deze veranderingen aanbelangt zal zich moeten inspannen om hun activiteiten te organiseren in functie van de wijzigingen die niet afhangen van de wil van het College van Burgemeester en Schepenen en waarvoor deze niet verantwoordelijk kan worden geacht.

#### Art.9

De clubs of personen die de sportlokalen gebruiken zullen een verzekering afsluiten voor dekking van hun aansprakelijkheid jegens derden. Dit zowel voor schade berokkend aan derden (andere gebruikers of personen van buitenuit) als aan de ter beschikking gestelde bezittingen, uitrustingen en installaties.

#### Art.10

De gebruiker van de installaties blijft steeds persoonlijk aansprakelijk jegens derden en jegens elke autoriteit. Hij wordt er aan gehouden, zo nodig, belastingen, auteursrechten en andere eventuele bijdragen die deze activiteiten met zich zouden meebrengen, te betalen.

#### Art.11

De personen die de sportlokalen gebruiken zijn, tijdens de duur van hun activiteit, aansprakelijk voor alle opgelopen schade, zowel aan de lokalen zelf als aan de bijgebouwen en de uitrusting. Dit geldt zowel voor schade veroorzaakt door de leden van de club zelf als door alle andere personen van de tegenpartijen.

Alle schade zal integraal vergoed worden door de titularis van de toestemming, zonder afbreuk te doen aan de administratieve boetes die eveneens zouden kunnen worden opgelegd.

#### Art.12

De groepen zonder juridische persoonlijkheid die de zalen zullen gebruiken moeten een persoon aanstellen die tegenover het College van Burgemeester en Schepenen verantwoordelijk zal zijn. Hij moet er voor zorgen dat huidig reglement alsook de instructies en aanbevelingen die door een bevoegd persoon worden gegeven, gerespecteerd worden.

#### Art.13

De sportzalen mogen enkel betreden worden met vlakke sportschoenen (stutzolen, studs en spikes zijn verboden). Deze schoenen moeten perfect proper zijn en de zolen mogen geen sporen nalaten op de vloer.

#### Art. 14

De toegang tot de speelterreinen is slechts toegestaan aan de personen waarvan de aanwezigheid noodzakelijk is voor het goed verloop van de trainingen en de competities. De begeleiders, of het nu clubleden of gewone toeschouwers zijn, moeten zich ofwel in de tribunes, in de cafeteria of in een zone die precies is aangeduid mits akkoord van het College van Burgemeester en Schepenen, begeven.

Indien begeleiders in uitzonderlijke gevallen worden toegestaan in een zaal zullen zij dat onder volledige verantwoordelijkheid en begeleiding van de club, die de aanvraag hiervoor deed, staan.

#### Art.15

De gebruikers van de sportzalen mogen zich enkel omkleden in de lokalen die hiervoor voorzien zijn. Er is een lijst van te gebruiken kleedkamers aanwezig, de gebruikers worden geacht zich hier nauwgezet aan te houden.

Indien een kleedkamer tegelijkertijd door meerdere clubs wordt gebruikt, moeten de verantwoordelijken er voor zorgen dat de kledij van hun leden gegroepeerd wordt zodat de andere sportlui over voldoende ruimte beschikken om zich om te kleden.

#### Art.16

Elke club, door tussenkomst van de afgevaardigde die zij hebben aangeduid, en elke titularis van de toestemming, is ook verantwoordelijk voor het correcte gebruik van de kleedkamers en douches. Zij moeten er ook op toezien dat de “bezoekers” huidig reglement respecteren.

#### Art.17

De toestemming tot gebruik van de sportzalen houdt ook de toestemming tot gebruik van de nodige kleedkamers en douches in, dit volgens de bezettingstabel en gedurende de strikt nodige tijd, met name, maximum een half uur vóór en een half uur na de sportactiviteit.

#### Art.18

De gebruikers van een zaal moeten er op toezien dat de activiteiten van de andere personen of groepen niet verstoord worden; daarom zullen zij enkel de zaal gebruiken die hen werd toegewezen, zullen zij hun eigen activiteiten starten en eindigen op het voorziene tijdstip en dit met inbegrip van het plaatsen en opbergen van het materiaal.

Zij zullen er ook op toezien dat de kleedkamers en de douches in de in het artikel 17 voorziene tijdspanne vrij zijn gemaakt.

#### Art.19

De personen, zowel spelers als toeschouwers, die door hun gedrag, de netheid en/of de goede werking van het Centrum verstoren of die de reglementaire voorschriften en de hen opgegeven aanbevelingen niet respecteren, zullen, tijdelijk of permanent, een verbod krijgen het sportcomplex te betreden.

#### Art.20

De gebruikers van de zalen moeten volgens de opgegeven richtlijnen het materiaal dat zij gebruiken opstellen en terug opbergen op de hiervoor aangeduide plaatsen. Dit moet gebeuren tijdens de tijdspanne die hen werd toegewezen en zonder het uur van einde van de activiteit te overschrijden.

De titularis van de toestemming alsook de afgevaardigde van de club, indien het om een groep zonder juridische persoonlijkheid gaat, moeten er op toezien dat dit in goede orde gebeurt, zij zullen er ook op letten dat het materiaal niet geduwd noch over de grond gesleept wordt om beschadiging van de vloer te voorkomen.

#### Art.21

Teneinde ongelukken en beschadiging aan het materiaal te voorkomen verzoeken wij elke gebruiker om zo snel mogelijk het College van Burgemeester en Schepenen te verwittigen indien er een gebrek aan de toestellen wordt vastgesteld.

#### Art.22

Indien de gebruikers zelf materiaal meebrengen in de zaal is dat volledig onder hun verantwoordelijkheid en mits voorafgaande toestemming hiervoor. Indien dit materiaal in de zaal zou blijven staan en toegankelijk is, zal dit door iedereen mogen gebruikt worden.

#### Art.23

De club of gebruiker die de zaal verlaat wanneer er na hem niemand anders de zaal bezet, moet er op toezien dat de lichten worden gedoofd en moet de deuren sluiten met de middelen die hem hiervoor ter beschikking werden gesteld. Hij is verantwoordelijk indien er na hem ongeoorloofd gebruik wordt gemaakt van de zaal alsook voor ongelukken die, door het niet afsluiten van deze zalen, zouden voorvallen.

#### Art.24

De evenementen met een uitzonderlijk karakter zullen, in elk geval, onderzocht worden door het College van Burgemeester en Schepenen. Voor deze gebeurtenissen zal een afzonderlijk

reglement worden opgemaakt waarin de voorwaarden voor het verloop hiervan vermeld zullen staan.

Art.25

Niet georganiseerde individuele sportievelingen mogen ook gebruik maken van de zalen mits toestemming van het College van Burgemeester en Schepenen

Art.26

Het College van Burgemeester en Schepenen is niet verantwoordelijk in geval van diefstal, verlies of beschadiging van persoonlijke objecten of van materiaal dat aan een club of aan personen die de infrastructuur bezoeken, behoort.

Art.27

Behalve uitdrukkelijke toelating, is het verboden affiches op de muren, deuren en vensters te plakken. Hiervoor staan aanplakpanelen ter beschikking van de clubs en de zaalgebruikers. Er moet voor het aanplakken van affiches op deze panelen vooraf geen toestemming worden gevraagd aan het College van Burgemeester en Schepenen, maar zij behoudt zich wel het recht om affiches die zij ongepast vindt te verwijderen.

Art.28

Eventuele bezwaren moeten aan het College van Burgemeester en Schepenen van Oudergem worden gericht.

Art.29

Eenieder die zich niet aan de voorschriften van huidig reglement houdt zal een administratieve boete van maximum 250 € opgelegd krijgen.

Onderhavige beraadslaging, in dubbel, zal voor goedkeuring overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**25.06.2009/A/012**

**12EME OBJET**

**BÂTIMENTS PUBLICS (INVESTISSEMENTS) CENTRE SCOLAIRE DU SOUVERAIN – CONSTRUCTION D’UNE CRECHE, D’UNE ECOLE MATERNELLE ET DE CLASSES SUPPLEMENTAIRES POUR L’ECOLE PRIMAIRE - CHOIX DU MODE DE PASSATION DU MARCHE - FIXATION DES CONDITIONS.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment en son article 117;

Considérant ce qui suit :

- un montant de 5.750.000 € est prévu à l'article 720/72360 du budget extraordinaire de 2009 (modification budgétaire) pour la rénovation du Centre scolaire du Souverain ;
- la dépense est estimée à +/- 5.250.000 € TVAC ;
- en fonction des instructions de la tutelle et tenant compte du montant de l'offre qui sera retenue, il y aura lieu d'ajouter un montant équivalent à 10 % de l'offre pour la révision des prix et les travaux imprévus ;
- conformément à la loi du 24 décembre 1993 et l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatifs aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services, il est proposé au Conseil communal d'établir un marché de travaux par adjudication publique et d'arrêter les conditions de ce marché suivant le cahier spécial des charges BPI-2/2009 ;
- le Conseil communal est invité à approuver le cahier des charges relatif à ce marché ainsi que l'avis de publication.

Considérant que ce point a été soumis à la commission réunie du conseil communal le 22 juin 2009 ;

DECIDE : à l'unanimité

- d'établir un marché de travaux relatif à la construction d'une crèche, d'une école maternelle et de classes supplémentaires pour l'école primaire au centre scolaire du Souverain par adjudication publique
- d'arrêter les conditions de ce marché suivant le cahier spécial des charges BPI-2/2009
- d'approuver le cahier des charges BPI-2/2009 relatif à ce marché ainsi que l'avis de publication qui s'y rapporte

- de charger le Collège de l'exécution de cette décision.

La présente délibération et annexes seront transmises, en double, à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

**25.06.2009/A/012**

**12E VOORWERP**

**OPENBARE GEBOUWEN (INVESTERINGEN) SCHOOLCENTRUM SOUVERAIN – OPRICHTING VAN EEN KINDERDAGVERBLIJF, EEN KLEUTERSCHOOL EN BIJKOMENDE KLASSEN VOOR DE LAGERE SCHOOL – KEUZE VAN GUNNING VAN DE OVERHEIDSOPDRACHT – VASSTELLING VAN DE VOORWAARDEN**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet en voornamelijk artikel 117 ;

Overwegende wat volgt :

- een bedrag van 5.750.000 € is voorzien op artikel 720/72360 van de buitengewone begroting van 2009 (begrotingswijziging) voor de renovatie van het schoolcentrum "Souverain" ;
- de uitgave wordt geschat op +/- 5.250.000 € BTWI ;
- in functie van de instructies van de voogdij en rekening houdend met het bedrag van de offerte die zal weerhouden worden, dient een equivalent bedrag van 10 % van de offerte voor de herziening van de prijzen en de onvoorzien werken, voorzien te worden ;
- overeenkomstig de wet van 24 december 1993 en het Koninklijke besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor werken, leveringen en diensten wordt aan de gemeenteraad voorgesteld om een opdracht van werken via openbare aanbesteding op te stellen en de voorwaarden voor deze opdracht volgens het bijzondere lastenkohier BPI-2/2009, vast te leggen ;

Overwegende dat dit punt werd voorgelegd aan de verenigde commissie van de gemeenteraad op 22 juni 2009 ;

BESLIST : met éénparigheid

- een opdracht van werken op te stellen betreffende de oprichting van een crèche, een kleuterschool en bijkomende klassen voor de lagere school van het schoolcentrum "Souverain" via openbare aanbesteding op te stellen
- het lastenkohier BPI-2/2009 betreffende deze opdracht evenals het advies van bekendmaking dat er betrekking op heeft, goed te keuren
- het College te belasten met de uitvoering van deze beslissing.

Onderhavige beraadslaging en haar bijlagen zullen, in dubbel, overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**25.06.2009 /A/014**

**13EME OBJET**

**COORDINATIONS LIQUIDATION DES SUBVENTIONS PREVUES AU SOCIALES BUDGET 2009.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 14 novembre 1983 instaurant le contrôle de l'octroi et de l'emploi des subventions octroyées par l'administration communale;

Vu sa décision du 7 décembre 1984 approuvant la réglementation y relative;

Vu la décision du Collège échevinal du 12 mai 2009, constatant qu'il n'y a pas d'opposition aux règles de contrôle imposées et établissant que les montants octroyés au budget de 2009 sont réservés aux buts sociaux poursuivis par les groupements et associations concernés;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

DECIDE : à l'unanimité

d'autoriser la liquidation des subventions prévues au budget de 2009 en faveur des groupements et associations patriotiques et philanthropiques.

La présente délibération, sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale

**25.06.2009/A/014**

**13E VOORWERP**  
**SOCIALE UITKERING VAN DE TOELAGEN INGESCHREVEN IN DE**  
**COORDINATIE BEGROTING VAN 2009.**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 14 november 1983 houdende instelling van de controle op de toekenning en de aanwending van de toelagen verleend door het Gemeentebestuur

Gelet op zijn beraadslaging van 7 december 1984 houdende goedkeuring van de reglementering in kwestie;

Gelet op de beslissing van het Schepencollege in zitting van 12 mei 2009, waarbij wordt vastgesteld dat geen afwijking werd waargenomen van de opgelegde controlevoorschriften en bevestigde dat de uitgekeerde bedragen opgenomen in de begroting van 2009 afgedragen zijn voor de sociale doeleinden door de betrokken groeperingen en verenigingen nagestreefd;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

BESLIST : bij éénparigheid

de uitkering der toelagen ingeschreven in de begroting van 2009 ten voordele van de vaderlandslievende en filantropische groeperingen of verenigingen toe te laten.

Onderhavige beraadslaging, zal onder de vorm van een beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**ASSOCIATIONS PHILANTHROPIQUES – FILANTROPISCHE VERENIGINGEN.**

**Article 849/332/02**

1. *Ligue des Familles – section Auderghem*  
Présidente : Madame Bernadette DUPONT-COMART  
Av. des Traquets, 17  
1160 Bruxelles 068-2452440-16 250,00

---

2. *Blijf Jong Forum Oudergem*  
Voorzitter : De Heer VANDENBERGHE Roger  
Appelbloesemgaarde, 69  
1160 Brussel 310-1593742-21 200,00

---

3. *Groupe des Aphasiques*  
Secrétaire : Madame SPELEERS Viviane  
Chée de Louvain, 795  
1140 Bruxelles 210-0514000-49 75,00

---

4. *Réseau Santé Vieux Sainte-Anne*  
Secrétaire : Madame JONNE Marguerite  
Place Communale d'Auderghem, 21/3  
1160 Bruxelles 068-0867760-25 400,00

---

5. *Service Contacts-Santé Blankedelle*  
Président : Monsieur WALRAVENS Alain  
Rue A. Meunier, 65  
1160 Bruxelles 068-0650600-48 180,00

---

6. *Centre d'Entraide Saint-Julien*  
Président : Madame DUPONT Geneviève  
Avenue des Eperviers, 90  
1150 Bruxelles 310-1345846-57 200,00

---

7. *Centre de distribution de vivres Notre Dame du Blankedelle*  
Secrétaire : Monsieur TOUILLAUX Richard  
Avenue Henri Schoofs, 9  
1160 Bruxelles 310-1345846-57 400,00

---

8. *Groep Ziekenzorg*  
Voorzitster: Mevrouw Marielle DE MAERSSCHALCK  
Louis Marcxsstraat, 17  
1160 Brussel 425-4130671-22 125,00

---

9 *Cours de Gymnastique du 3<sup>e</sup> âge.*  
Secrétaire Monsieur JAUMOT Robert.  
rue E. Idiers, 12  
1160 Bruxelles 068-0352580-12 300,00

---

11 *Visiteurs des malades Saint-Julien*  
Trésorière Madame LAMPROYE Jeannine  
Av. Lebon, 123 bte 2  
1160 Bruxelles 310-0592323-30 125,00

---

*Visiteurs des malades Blankedelle*  
Madame DURAY Mariette  
Rue F. Delince, 13  
1160 Bruxelles 210-0117154-30 125,00

**SUBSIDES AMIS DE LA MORALE LAIQUE -- SUBSIDIE AMIS DE LA MORALE LAIQUE**

**Article 790/332/01**

1. *Fédération des Amis de la Morale Laïque d'Auderghem.*  
Présidente: Madame VANLANDUYT Claude  
rue A. Swevers, 30  
1160 Bruxelles. 310-0272177-81 78,00

---

2. *asbl Maison Laïque «Lucia de Brouckère»* 300,00

**GROUPEMENTS PATRIOTIQUES – VADERLANDSLIEVENDE GROEPERINGEN.**

**Article 762/332/02**

1. *Ligue nationale des Vétérans du Roi Léopold III-section Auderghem*  
*N.V. der Veteranen van Koning's Léopold III – sektie Oudergem*  
Président: BAAR Antoine  
Avenue G. E. Lebon, 8 bte 1  
1160 Bruxelles 000-0254256-19 350,00

---

**SUBSIDIE OPERATION 11.11.11 – SUBSIDIE OPERATIE 11.11.11**

**Article 842/435/01**

1. *Sociaal Kulturele Raad*  
secretaris: Devleeschouwer Patrick  
Dorpelingenstraat, 40  
1160 Brussel 425-4178711-47 350,00

---

2. *Auderghem Tiers Monde*  
secrétaire FRERE Jean-Luc  
chaussée de Tervuren, 54



- Direction de l'inspection régionale du logement par application du Code bruxellois du logement soit d'un avis du Service d'Incendie et d'Aide Médicale Urgente ;
- 3° Logement adapté : le logement conçu pour un type déterminé de ménage conformément aux normes établies à l'article 6 du présent arrêté ;
- 4° Candidat locataire : la personne ou les personnes qui introduisent une candidature en vue de prendre en location un logement communal ;
- 5° Locataire : la personne ou les personnes qui constituent un ménage ou en font partie et qui concluent un contrat de bail avec la Commune ;
- 6° Ménage : la personne qui habite seule ou les personnes qui habitent ensemble de fait, même à défaut d'être inscrit au registre de la population à cette adresse ;
- 7° Registre : le registre dans lequel les candidats locataires sont inscrits par la Commune. Celui-ci peut faire l'objet d'une gestion informatisée ;
- 8° Personne handicapée : la personne considérée comme handicapée conformément à l'article 135, premier alinéa du Code des Impôts sur les revenus ;
- 9° Enfant à charge :
- l'enfant placé sous la responsabilité d'un des membres du ménage qui est allocataire des allocations familiales ;
  - l'enfant handicapé est compté pour deux enfants à charge ;
- 10° Revenus : les revenus immobiliers ou mobiliers nets et le montant net imposable des revenus professionnels avant toute déduction, majorés ou diminués des rentes alimentaires selon qu'elles sont reçues ou versées et des déductions effectuées au titre de frais de garde des enfants, telles que prévues dans le Code des impôts sur les revenus. Les revenus visés sont établis sur base du code des impôts sur les revenus du pays dans lequel ils sont taxés. Les bourses d'études, octroyées à des membres du ménage n'ayant pas la qualité d'enfants à charge sont également considérées comme des revenus ; Les revenus se rapportent à l'avant-dernière année précédant celle de l'accession au logement communal ;
- 11° Sont également considérés comme revenus, le montant du revenu d'intégration sociale ou des aides sociales équivalentes, les allocations familiales et les allocations pour personne handicapée ;**
- Est considérée comme allocation de personne handicapée, notamment :
- l'allocation de remplacement de revenus au sens de la loi du 27 février 1987 ;
  - le montant équivalent à celle-ci au sens de l'article 28 de la loi du 27 février 1987 pour les personnes handicapées auxquelles il a été accordé une allocation qui a pris cours avant le 1<sup>er</sup> janvier 1975 ou l'allocation ordinaire ou spéciale définie par la loi du 27 juin 1989 pour les personnes handicapées à qui il a été accordé une allocation ordinaire qui a pris cours après le 31 décembre 1974 mais avant le 1<sup>er</sup> juillet 1987 ;
- 12° Revenus du ménage : les revenus globalisés de tous les membres du ménage, à l'exception de ceux des enfants à charge ; toutefois les revenus de la personne handicapée, de l'enfant de moins de 21 ans ne sont comptés que pour moitié.

## **Article 2. Candidatures**

§1<sup>er</sup>. Les demandes de logement sont introduites au moyen du formulaire établi en annexe 1.

Le formulaire est dûment complété et signé par le candidat locataire, par la personne avec laquelle il est marié ou cohabite de fait ainsi que par les autres membres majeurs du ménage.

La candidature est adressée à la Commune par lettre recommandée ou y est déposée contre accusé de réception. Le cachet de la poste ou la date de l'accusé de réception fait foi quant à la date de l'introduction de la candidature.

§2. Le candidat locataire communique dans un délai maximal de deux mois toute modification de la composition de ménage, tout changement d'adresse ou toutes autres informations qui modifieraient son inscription originale, faute de quoi sa candidature pourra être radiée.

Le candidat locataire confirme sa candidature annuellement, à la date anniversaire de son inscription.

### **Article 3. Conditions d'admission**

§1<sup>er</sup>. Le candidat locataire ne peut être propriétaire d'un logement.

**§2. En outre, le loyer représente moins de 40% des revenus du ménage.**

### **Article 4. Registre**

Le registre reprend les candidatures dans l'ordre chronologique de leur introduction.

Le registre indique la date d'inscription, le nom, l'adresse, la composition de ménage, et le cas échéant, le type d'appartement demandé.

Il est mentionné en marge du nom du candidat locataire à qui un logement a été attribué, l'adresse de ce logement, la date de la décision d'attribution, ainsi que l'éventuelle dérogation.

Le registre est accessible aux candidats locataires, aux conseillers communaux, aux conseillers des centres publics d'action sociale et aux membres du Parlement et du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

### **Article 5. Logement adapté**

§1<sup>er</sup>. Un logement est considéré comme adapté à la location pour autant qu'il comprenne, en fonction de la composition du ménage, le nombre de chambres suivant :

1° une chambre par personne seule ou par couple. Les flats ou studios sont également adaptés au logement d'une personne isolée ou d'un couple ;

2° une chambre supplémentaire par enfant ; toutefois, pour deux enfants du même sexe ayant moins de 12 ans ou pour deux enfants de sexes différents ayant moins de 9 ans, une chambre pour autant qu'ils ne soient pas handicapés ;

3° une chambre supplémentaire pour la personne majeure ou le couple membre du ménage ;

Il est tenu compte des enfants présents dans le ménage de manière non permanente lorsqu'un jugement ou une convention prévoit leur présence à mi-temps ou un droit de visite résidentiel.

### **Article 6. Principe général d'attribution**

A l'exception des dérogations visées à l'article 10, le Collège des Bourgmestre et Echevins attribue le logement au candidat locataire inscrit au registre le mieux classé.

La décision d'attribution suit l'ordre chronologique des candidatures du registre qui sont en adéquation avec la localisation et le nombre de chambre du logement concerné. L'ordre chronologique est toutefois pondéré par les règles de priorités prévues à l'article 7.

### **Article 7. Règles de priorité**

1. Disposer de revenus permettant d'accéder au logement social ou y étant légèrement supérieur.
2. Vivre une situation d'urgence.
3. Provenir d'un logement social inadapté situé sur le territoire communal.
4. Etre agent communal ou du cpas non ou faiblement qualifié.

### **Article 8. Procédure d'attribution**

§1<sup>er</sup>. Chaque fois qu'il doit attribuer en location un de ses logements, le Collège des Bourgmestre et Echevins contacte par courrier recommandé les candidats locataires figurant au registre, dont la candidature est en adéquation avec le logement disponible et qui sont les mieux classés en vertu de l'article 7.

Par ce courrier, il les informe de la disponibilité du logement et précise le loyer qui en sera demandé, le montant des éventuelles charges locatives fixes, les modalités de visite du bien ainsi que celles, en ce compris le délai, suivant lesquelles les demandeurs peuvent manifester leur accord pour la prise en location du logement.

Les modalités de visite et de communication d'un accord sont identiques pour tous les demandeurs et conçues de manière à ne pas disqualifier sans motif admissible certaines catégories de demandeurs normalement diligents.

Ce courrier précise en outre les règles et critères d'attribution du logement, et reproduit intégralement le texte du chapitre 4 du titre III du Code bruxellois du logement.

Le refus d'un logement adapté entraîne la radiation du registre et la perte de l'ordre chronologique.

§2. Parmi les différentes réponses positives, est retenu pour l'attribution du logement le candidat locataire satisfaisant à toutes les conditions et le mieux classé en vertu de l'article 7.

§3. Le Collège des Bourgmestre et Echevins statue sur base d'un rapport établi par le Gestionnaire de la Régie foncière.

§4. Le Collège des Bourgmestre et Echevins notifie aux candidats locataires non retenus visés au §2 les motifs de non attribution et les informe des voies et délais de recours.

§5. La formation du contrat de bail est suspendue jusqu'à l'expiration du délai de recours administratif ou, si celui-ci a été introduit, jusqu'à la décision rendue sur recours.

#### **Article 9. Mutations**

A sa demande, le locataire occupant un logement communal devenu inadapté à la taille de son ménage peut se voir proposer un logement communal adapté vacant.

Ces demandes sont inscrites dans une liste différenciée.

#### **Article 10. Dérogations**

Le Collège des Bourgmestre et Echevins peut déroger au présent règlement en faveur d'un candidat locataire en situation d'extrême urgence. Cette dérogation doit être formellement motivée et mentionnée en marge du Registre.

#### **Article 11. Sanction et recours administratif**

§1<sup>er</sup>. Le non respect d'une des obligations figurants aux articles 2-3 entraîne la nullité de la décision d'attribution.

§2. Le candidat locataire qui s'estime lésé par une décision d'attribution peut introduire un recours en annulation auprès du Conseil communal.

A peine de nullité, le recours est introduit par courrier recommandé ou contre accusé de réception. Il est signé par le candidat locataire ou son représentant et mentionne les indications suivantes :

1° les noms, qualité, adresse du réclamant,

2° l'objet du recours et un exposé des faits et moyens.

Le recours est introduit, à peine de déchéance, dans un délai de 15 jours à partir de la date d'envoi des motifs de non attribution.

Le recours suspend la décision d'attribution.

3. Le Collège des Bourgmestre et Echevins accuse réception du recours. Il notifie au réclamant ou à son représentant par courrier recommandé la date de la séance au cours de laquelle le recours sera examiné ainsi que les jours et heures où le dossier pourra être consulté.

Le réclamant ou son représentant qui désire être entendu en informe le Collège des Bourgmestre et Echevins par courrier recommandé ou contre accusé de réception au moins cinq jours ouvrables avant la date de l'audience.

§4. Le Conseil communal notifie sa décision dans les 50 jours de la date de dépôt à la poste de l'envoi recommandé contenant le recours ou de l'accusé de réception dudit recours.

A défaut de notification de la décision dans ce délai, la décision d'attribution est réputée confirmée.

§5. Le recours est introduit sans préjudice des voies de recours ordinaires.

#### **Article 12. Motivation formelle**

La décision d'attribution et la décision sur recours sont formellement motivées.

#### **Article 13. Rapport annuel au Conseil communal**

Le Collège des Bourgmestre et Echevins fait rapport annuellement de ses décisions d'attribution au Conseil communal.

Le rapport annuel mentionne, pour chaque logement attribué, les candidats locataires retenus en application de l'article 7, le calcul qui a permis de départager les candidats locataires ou, le cas échéant, les motivations qui ont justifié l'application de l'article 10, le nom du locataire retenu, ainsi que les caractéristiques du ménage et du logement.

#### **Article 14. Entrée en vigueur**

Le présent règlement ne s'applique pas à l'attribution des logements disponibles à la location avant le 28 juillet 2009, sauf si la procédure de leur attribution en location n'a pas encore été entamée à cette date.

**LOGEMENTS DE LA COMMUNE D'AUDERGHEM**  
**FORMULAIRE D'INSCRIPTION**

Indications de service (cadre réservé à l'administration communale)  
 Date de réception : ..... N° d'attribution  
 Type de logement : ..... Taille du logement .....

Veillez compléter ce formulaire en lettres MAJUSCULES.  
 Vous ne pouvez déposer qu'un seul formulaire.  
 Joignez tous les documents nécessaires au formulaire.

**1. CANDIDAT** **CONJOINT ou COHABITANT**

Nom :	Nom :
Prénom :	Prénom :
Sexe : M - F	Sexe : M - F
Date de naissance :	Date de naissance :
Lieu de naissance :	Lieu de naissance :
N° Registre National* : <input type="text"/> <input type="text"/>	N° Registre national* : <input type="text"/> <input type="text"/>
Nationalité :	Nationalité :
Profession :	Profession :
Handicap : <input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non	Handicap : <input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non

Téléphone (en journée) :  
 Autre numéro

**2. ADRESSE**

Rue :	N° :	Bte :
Code postal :	Commune :	
Adresse courrier (si différente) :		
Rue :	N° :	Bte :
Code postal :	Commune :	

\* Le numéro national est un élément essentiel de la candidature à un logement communal/CPAS. Vous pouvez le trouver : sur votre carte SIS (mutuelle), sur votre carte d'identité, sur certaines compositions de ménage.

**3. ENFANTS faisant partie du ménage**

Nom et prénom	Date naissance	Sexe	Numéro national	Handicap
		M / F	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non
		M / F	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non
		M / F	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non

		<b>M / F</b>	□□□□□□□□□□	<input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non
		<b>M / F</b>	□□□□□□□□□□	<input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non
		<b>M / F</b>	□□□□□□□□□□	<input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non
		<b>M / F</b>	□□□□□□□□□□	<input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non
		<b>M / F</b>	□□□□□□□□□□	<input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non

**4. AUTRES PERSONNES faisant partie du ménage**

<b>Nom et prénom</b>	<b>Date naissance</b>	<b>Sexe</b>	<b>Numéro national</b>	<b>Handicap</b>
		<b>M / F</b>	□□□□□□□□□□	<input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non
		<b>M / F</b>	□□□□□□□□□□	<input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non
		<b>M / F</b>	□□□□□□□□□□	<input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non
		<b>M / F</b>	□□□□□□□□□□	<input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non
		<b>M / F</b>	□□□□□□□□□□	<input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non
		<b>M / F</b>	□□□□□□□□□□	<input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non
		<b>M / F</b>	□□□□□□□□□□	<input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non
		<b>M / F</b>	□□□□□□□□□□	<input type="checkbox"/> oui - <input type="checkbox"/> Non

**5. POUR REpondre AUX BESOINS DES PERSONNES A MOBILITE REDUITE**

1. Y a-t-il dans votre ménage une ou plusieurs personnes qui présentent un handicap locomoteur permanent reconnu à plus de 66% (ou 9 points de perte d'autonomie) nécessitant un logement spécifique ? OUI – NON

Si OUI

a) Jusqu'à quel étage la personne handicapée peut-elle monter sans disposer d'un ascenseur ?

rez-de-chaussée – premier – deuxième – troisième – quatrième

b) Est-il nécessaire, pour un des membres du ménage, que les abords du logement soient accessibles en chaise roulante ?

OUI – NON

c) La personne handicapée doit-elle pouvoir circuler au moins partiellement (séjour et toilette) en chaise roulante dans le logement ?

OUI – NON

d) Est-il nécessaire, pour votre ménage, que le logement soit totalement adapté à la circulation en chaise roulante ?

OUI – NON

e) Est-il nécessaire que votre logement soit relié à un service d'aide aux activités de la vie journalière ?

OUI – NON

**6. REVENUS**

Documents à fournir

**7. LES PRIORITES**

Disposez-vous de points de priorité au sens de l'article 7 du règlement communal d'attribution ? Si oui, lesquels ?

.....  
.....  
.....

Veillez joindre les documents justificatifs.

### **8. SITUATION PATRIMONIALE**

Les soussignés déclarent sur l'honneur : posséder un bien immobilier en pleine propriété, en emphytéose ou en usufruit, que ce soit à usage privé ou professionnel : OUI – NON (biffer la mention inutile)

.....  
.....  
.....  
.....

**Le candidat est tenu de confirmer sa candidature annuellement et de communiquer dans un délai maximal de deux mois toute modification de la composition de ménage ou tout changement d'adresse, faute de quoi sa candidature pourra être radiée.  
Seul le formulaire dûment complété, signé et accompagné des annexes requis sera pris en compte.**

Les soussignés déclarent sur l'honneur que les renseignements repris dans le présent formulaire sont exacts et complets et avoir pris connaissance du fait que toute fausse déclaration portant sur les conditions d'admission et les titres de priorité entraînera la radiation de leur candidature ainsi que l'impossibilité de se réinscrire pendant 6 mois.

Fait à ....., le.....20.....

Signature(s)

Le (la) candidat(e)

Le (la) conjoint(e) ou Les autres membres majeurs  
cohabitant(e)

### **A joindre obligatoirement :**

- **Pour tous les membres du ménage qui ne sont pas enfants à charge : l'avertissement extrait de rôle relatif aux revenus de l'année concernée ou à défaut, tout autre document probant ; par exemple : revenus de 2004 pour une inscription en 2007, 2005 pour une inscription en 2008...**

- **La preuve qu'au moins un des membres du ménage est inscrit soit au registre de la population ou des étrangers : copie de la carte d'identité (recto/verso), certificat de résidence, etc.**

- **Une composition de ménage en provenance d'un organisme officiel.**

**N'oubliez pas de joindre les preuves des titres de priorité invoqués au point 7 de ce formulaire.**

25.06.2009/A/016

### **15EME OBJET**

**REGIE FONCIERE      GESTION DE L'HOTEL LA GRANDE LANIERE  
(FRANCE).**

LE CONSEIL,

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu que la Commune est propriétaire de l'hôtel La Grande Lanière en France et des infrastructures du Centre sportif d'Auderghem;

Vu la dissolution en date du 27 mai 2009 de l'asbl Centres de Sports et Loisirs d'Auderghem renonçant au bail d'occupation et à la gestion de l'hôtel La Grande Lanière ainsi qu'à l'occupation et à la gestion des salles omnisports et de la buvette du Centre sportif ;

Vu la nécessité pour la continuité de l'exploitation de l'hôtel La Grande Lanière d'avoir une gestion expérimentée et commerciale ;

Vu la candidature de l'Association artistique d'Auderghem qui dispose du personnel et des outils indispensables pour les tâches commerciales et administratives requises pour la gestion d'un tel hôtel ;

DECIDE : par 21 voix pour et 2 abstentions (J.C. VITOUX, L. TOUSSAINT)

- de prendre acte de la dissolution de l'asbl Centre de Sports et Loisirs d'Auderghem ;

- de dissoudre les baux conclus entre la commune et cette association ;
- de conclure un contrat de bail avec l'asbl Association artistique d'Auderghem pour l'occupation et la gestion de l'hôtel La Grande Lanière.

La présente délibération sera transmise sous forme de bref exposé à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

**Approuvée par M. le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.**

**Lettre du 17 août 2009**

**Réf. :002-2009/6122-wm**

**25.06.2009/A/016**

**15E VOORWERP**

**REGIE VOOR GRONDBELEID      BEHEER VAN HET HOTEL LA GRANDE LANIERE (FRANKRIJK).**

DE RAAD,

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gezien de gemeente eigenaar is van het hotel "La Grande Lanière" in Frankrijk en van de infrastructuur van het sportcentrum van Oudergem;

Gelet op de ontbinding op 27 mei 2009 van de vzw "Centres de Sports et Loisirs d'Auderghem" waarbij de huurovereenkomst en het beheer werden opgezegd van het hotel "La Grande Lanière";

Gezien het noodzakelijk is over een ervaren en commercieel beheer te beschikken om de continuïteit van het hotel te verzekeren;

Gelet op de kandidatuur van de vzw "Association artistique d'Auderghem" welke over het personeel en de middelen beschikt om de administratieve en commerciële taken, inzake het beheer van het hotel, uit te voeren;

BESLIST : met 21 stemmen voor en 2 onthoudingen (J. VITOUX, L. TOUSSAINT)

- Acte te nemen van de ontbinding van de vzw "Centre de Sports et Loisirs d'Auderghem";
- De overeenkomsten tussen de gemeente en deze vereniging te verbreken;
- Een overeenkomst te sluiten met de vzw "Association artistique d'Auderghem" voor het gebruik en het beheer van het hotel "La Grande Lanière".

Onderhavige beraadslaging zal onder vorm van een beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de diensten van de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**Goedgekeurd door de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

**Brief van 17 augustus 2009**

**Ref. : 002-2009/6122-wm**

**25.06.2009/A/017**

**16EME OBJET**

**REGIE FONCIERE      COMPTE DE LA REGIE FONCIERE - EXERCICE 2008 – APPROBATION PROVISoire.**

LE CONSEIL,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles capitale relatif à la gestion financière des régies communales du 6 novembre 2003 ;

Vu la circulaire du 4 février 2005 portant sur la gestion financière des régies foncières ;

DECIDE : à l'unanimité

d'approuver le compte de la Régie Foncière pour l'exercice 2008 ;d'affecter le résultat aux réserves.

La présente délibération en cinq exemplaires ainsi que les annexes seront transmises à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

**25.06.2009/A/017**

**16E VOORWERP**

**REGIE VOOR GRONDBELEID      REKENING VAN DE REGIE VOOR  
GRONDBELEID VOOR HET DIENSTJAAR 2008  
– VOORLOPIGE GOEDKEURING.**

DE RAAD,

Gelet op het artikel van de Regering van Brussel-Hoofdstedelijk gewest van 6 november 2003 met betrekking tot het financieel beheer van de gemeentebedrijven ;

Gelet op de omzendbrief van 4 februari 2005 betreffende het financieel beheer van de gemeentebedrijven;

BESLIST : met éénparigheid

de rekening van de Regie voor Grondbeleid voor het dienstjaar 2008 goed te keuren; de resultaten aan de reserves toekennen.

Onderhavige beraadslaging, in vijfvoud, evenals de bijlagen zullen overgemaakt worden aan de heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**25.06.2009/A/018**

**17EME OBJET**

**FINANCES-TAXES      TAXES POUR      L'OCCUPATION      DES      BIENS  
COMMUNAUX - MODIFICATION.**

LE CONSEIL,

Vu la loi communale et notamment l'article 117, alinéa 1<sup>er</sup> et l'article 118, alinéa 1<sup>er</sup> ;

Vu la loi du 24 décembre 1996 relative à l'établissement et au recouvrement des taxes provinciales et communales;

Vu la loi du 15 mars 1999 relative au contentieux en matière fiscale, notamment ses articles 91 à 94 ;

Vu la loi du 23 mars 1999 relative à l'organisation judiciaire en matière fiscale, notamment l'article 9, lequel insère les articles 1385 decies et undecies au Code judiciaire ;

Vu les dispositions du Titre VII, chapitres 1<sup>er</sup>, 3, 4, 7 à 10 du Code des Impôts sur les Revenus 92, notamment les articles 370 à 372 modifiés par la loi du 15 mars 1999 ;

Vu l'arrêté royal du 12 avril 1999 déterminant la procédure devant le Gouverneur ou devant le Collège des Bourgmestre et Echevins en matière de réclamation contre une imposition provinciale ou communale ;

Attendu que l'article 123 3<sup>o</sup> de la nouvelle loi communale charge le Collège des Bourgmestre et Echevins de fixer les conditions de mise à disposition des locaux et les conditions d'occupation de ceux-ci;

Compte tenu de la décision de dissolution de l'asbl Sports et Loisirs et de la reprise de gestion par la commune des salles de sport que celle-ci gérait, il y a lieu d'intégrer au règlement les droits d'occupation de celles-ci.

DECIDE : à l'unanimité.

**Les changements proposés sont les suivants :**

**ANCIEN Article 2**

Les taxes et cautions doivent être payées à la caisse communale avant le début de l'occupation.

Elles s'établissent comme suit:

**A. Occupations régulières pour des activités gratuites :**

**1) Terrain de sport extérieur, éclairé et doté de vestiaires et de douches;**

150 € par an pour les cercles sportifs auderghemois agréés par le Collège sur proposition de la Commission sportive ayant une seule équipe d'adultes;

250 € par an pour les cercles sportifs auderghemois agréés par le Collège sur proposition de la Commission sportive ayant deux équipes d'adultes ou plus;

1000 € par an pour les autres cercles sportifs et pour une seule équipe.

Montant de la caution : 250 €

**2) Locaux divers**

a) Locaux scolaires (gymnase, préau, classe, cuisine...)

30 € par mois à raison d'une occupation d'un jour par semaine, tout mois entamé étant compté pour un mois entier.

Toute occupation supplémentaire donne lieu à une imposition de 6 € par jour.

b) Autres locaux (salle de réunion...)

20 € par mois à raison d'une occupation d'un jour par semaine, tout mois entamé étant compté pour un mois entier.

Toute occupation supplémentaire donne lieu à une imposition de 3 € par jour.

Les montants ci-dessus sont plafonnés à 500 € par an pour les groupements agréés par le Collège (pour les groupement sportifs sur proposition de la Commission Sportive).

1000 € par an pour les autres groupements.

Caution : 125 € par an à verser au compte de Monsieur le Receveur communal avant la date de la première occupation.

B. Occupations occasionnelles pour des activités à caractère sportif, culturel ou social pour lesquelles un droit de participation ou d'entrée peut cependant être réclamé afin de couvrir certains frais :

	Agrées par le Collège		Non agréés par le Collège	
	sur proposition de la Commission sportive			
	Une soirée	Un week-end	Une Soirée	Un week-end
- Salle de gymnastique	25 €	50 €	40 €	80 €
- Préau d'école	100 €	150 €	125 €	175 €
- Salle de réunion (complexe administratif)	8 €	12,50 €	10 €	15 €
- Chalet stade communal	50 €	75 €	80 €	100 €
- Salle de tennis de table (centre Omnisports)	100 €	150 €	125 €	175 €
- Terrain de football avec douches et vestiaires	125 €	250 €	175 €	350 €
- Autres locaux	12,50 €	25 €	15 €	40 €

Caution : 75 € à verser au compte de Monsieur le Receveur communal avant la date de la première occupation.

**NOUVEAU Article 2**

Les taxes et cautions doivent être payées à la caisse communale avant le début de l'occupation.

Elles s'établissent comme suit:

A. Occupations régulières pour des activités gratuites :

1) Terrain de sport extérieur, éclairé et doté de vestiaires et de douches;

150 € par an pour les cercles sportifs auderghemois agréés par le Collège sur proposition de la Commission sportive ayant une seule équipe d'adultes;

250 € par an pour les cercles sportifs auderghemois agréés par le Collège sur proposition de la Commission sportive ayant deux équipes d'adultes ou plus;

1000 € par an pour les autres cercles sportifs et pour une seule équipe.

Montant de la caution : 250 €

2) Locaux divers

a) Locaux scolaires (gymnase, préau, classe, cuisine...)

30 € par mois à raison d'une occupation d'un jour par semaine, tout mois entamé étant compté pour un mois entier.

Toute occupation supplémentaire donne lieu à une imposition de 6 € par jour.

b) Autres locaux (salle de réunion...)

20 € par mois à raison d'une occupation d'un jour par semaine, tout mois entamé étant compté pour un mois entier.

Toute occupation supplémentaire donne lieu à une imposition de 3 € par jour.

Les montants ci-dessus sont plafonnés à 500 € par an pour les groupements agréés par le Collège (pour les groupement sportifs sur proposition de la Commission Sportive).  
1000 € par an pour les autres groupements.

Caution : 125 € par an à verser au compte de Monsieur le Receveur communal avant la date de la première occupation.

B. Occupations occasionnelles pour des activités à caractère sportif, culturel ou social pour lesquelles un droit de participation ou d'entrée peut cependant être réclamé afin de couvrir certains frais :

	Agrées par le Collège		Non agréés par le Collège	
	sur proposition de la Commission sportive			
	Une soirée	Un week-end	Une Soirée	Un week-end
- Salle de gymnastique	25 €	50 €	40 €	80 €
- Préau d'école	100 €	150 €	125 €	175 €
- Salle de réunion (complexe administratif)	8 €	12,50 €	10 €	15 €
- Chalet stade communal	50 €	75 €	80 €	100 €
- Salle de tennis de table (centre Omnisports)	100 €	150 €	125 €	175 €
- Terrain de football avec douches et vestiaires	125 €	250 €	175 €	350 €
- Autres locaux	12,50 €	25 €	15 €	40 €

Caution : 75 € à verser au compte de Monsieur le Receveur communal avant la date de la première occupation.

**- Centre sportif Communal**

**Le tarif de base est de 12 € de l'heure pour les locations occasionnelles de groupes non occupants « à l'année » et les activités de clubs composés quasi exclusivement d'adultes.**

**Ce tarif est réduit à 3 € de l'heure pour :**

- pour les clubs pratiquant un sport collectif comprenant des équipes d'âge
- pour les clubs composés quasi exclusivement de personnes de moins de 18 ans
- pour les établissements scolaires.

**Le règlement adapté se présente comme suit :**

#### **Article 1**

Il est établi une taxe à charge des occupants des locaux et des biens communaux à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007 et ce jusqu'au 31 décembre 2012.

#### **Article 2**

Les taxes et cautions doivent être payées à la caisse communale avant le début de l'occupation.

Elles s'établissent comme suit:

**A. Occupations régulières pour des activités gratuites :**

1) Terrain de sport extérieur, éclairé et doté de vestiaires et de douches;

150 € par an pour les cercles sportifs auderghemois agréés par le Collège sur proposition de la Commission sportive ayant une seule équipe d'adultes;

250 € par an pour les cercles sportifs auderghemois agréés par le Collège sur proposition de la Commission sportive ayant deux équipes d'adultes ou plus;

1000 € par an pour les autres cercles sportifs et pour une seule équipe.

Montant de la caution : 250 €

2) Locaux divers

a) Locaux scolaires (gymnase, préau, classe, cuisine...)

30 € par mois à raison d'une occupation d'un jour par semaine, tout mois entamé étant compté pour un mois entier.

Toute occupation supplémentaire donne lieu à une imposition de 6 € par jour.

b) Autres locaux (salle de réunion...)

20 € par mois à raison d'une occupation d'un jour par semaine, tout mois entamé étant compté pour un mois entier.

Toute occupation supplémentaire donne lieu à une imposition de 3 € par jour.

Les montants ci-dessus sont plafonnés à 500 € par an pour les groupements agréés par le Collège (pour les groupement sportifs sur proposition de la Commission Sportive).

1000 € par an pour les autres groupements.

Caution : 125 € par an à verser au compte de Monsieur le Receveur communal avant la date de la première occupation.

B. Occupations occasionnelles pour des activités à caractère sportif, culturel ou social pour lesquelles un droit de participation ou d'entrée peut cependant être réclamé afin de couvrir certains frais :

	Agrées par le Collège		Non agréés par le Collège	
	sur proposition de la Commission sportive			
	Une soirée	Un week-end	Une Soirée	Un week-end
- Salle de gymnastique	25 €	50 €	40 €	80 €
- Préau d'école	100 €	150 €	125 €	175 €
- Salle de réunion (complexe administratif)	8 €	12,50 €	10 €	15 €
- Chalet stade communal	50 €	75 €	80 €	100 €
- Salle de tennis de table (centre Omnisports)	100 €	150 €	125 €	175 €
- Terrain de football avec douches et vestiaires	125 €	250 €	175 €	350 €
- Autres locaux	12,50 €	25 €	15 €	40 €

Caution : 75 € à verser au compte de Monsieur le Receveur communal avant la date de la première occupation.

-

**- Centre sportif Communal**

**Le tarif de base est de 12 € de l'heure pour les locations occasionnelles de groupes non occupants « à l'année » et les activités de clubs composés quasi exclusivement d'adultes.**

**Ce tarif est réduit à 3 € de l'heure pour :**

- pour les clubs pratiquant un sport collectif comprenant des équipes d'âge
- pour les clubs composés quasi exclusivement de personnes de moins de 18 ans
- pour les établissements scolaires.

### **Article 3**

Les autorisations d'occupation sont accordées par le Collège des Bourgmestre et Echevins suivant les conditions fixées par cette assemblée.

### **Article 4**

Ne sont pas visées par le présent règlement, les occupations de locaux faisant l'objet d'un contrat séparé entre les groupements et l'administration communale.

### **Article 5**

a) Recouvrement

L'imposition est payable selon les modalités et au moment prévus dans le présent règlement.

Le redevable recevra, sans frais, un avertissement-extrait de rôle.

Le rôle de la taxe est arrêté et rendu exécutoire par le Collège des Bourgmestre et Echevins au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice d'imposition.

Le rôle est transmis contre accusé de réception au Receveur communal chargé du recouvrement qui assure sans délai l'envoi des avertissements-extraits de rôle.

Le rôle portera les mentions indiquées à l'article 4 & 3 de la loi du 24 décembre 1996.

L'avertissement-extrait de rôle mentionne la date d'envoi et porte les mentions indiquées à l'article 4 3 de la loi du 24 décembre 1996.

Une synthèse du règlement en vertu duquel la taxe est due sera jointe à l'avertissement-extrait de rôle.

La taxe est payable dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

Sans préjudice des dispositions de la loi du 24 décembre 1996 et de celles contenues dans le présent règlement, les dispositions du Code des impôts sur les revenus, titre VII chapitres 1, 3, 4, 8 à 10 et les articles 126 à 175 de l'arrêté d'exécution de ce Code, sont applicables aux taxes communales pour autant qu'elles ne concernent pas spécialement les impôts sur les revenus.

b) Réclamations

Le redevable peut introduire une réclamation auprès du Collège des Bourgmestres et Echevins.

La réclamation doit être faite par écrit, motivée et remise ou envoyée par la poste dans les six mois de l'envoi de l'avertissement-extrait de rôle.

La présente délibération sera transmise en double exemplaire à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, pour approbation.

**Approuvée par M. le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.**

**Lettre du 17 août 2009**

**Réf. :002-2009/6431-ih**

**25.06.2009/A/018**

**17E VOORWERP**

**FINANCIEN-BELASTINGEN BELASTING OP HET GEBRUIK VAN DE GEMEENTEGOEDEREN - WIJZIGING.**

DE RAAD,

Gelet op de gemeentewet, meer bepaald het artikel 117, alinea 1 en het artikel 118, alinea 1;

Gelet op de wet van 24 december 1996 betreffende de vestiging en de invordering van de provincie- en gemeentebelastingen;

Gelet op de wet van 15 maart 1999 betreffende de beslechting van fiscale geschillen in het bijzonder de artikels 91 tot 94;

Gelet op de wet van 23 maart 1999 betreffende de rechterlijke inrichting en fiscale zaken, meer bepaald het artikel 9, welke de artikels 1385 decies en undecies van het gerechtelijk wetboek inschakelt;

Gelet op de beschikkingen van titel VII, hoofdstuk 1, 3, 4, 7 tot 10 van de wetboek inzake inkomstenbelastingen 1992, meer bepaald de artikels 370 tot en met 372 gewijzigd door de wet van 15 maart 1999;

Gelet op de koninklijk besluit van 12 april 1999 tot bepaling van de procedure voor de Gouverneur of voor het College van Burgemeester en Schepenen inzake bezwaarschrift tegen een provincie- of gemeentebelasting;

Gezien het artikel 123-3° van de nieuwe gemeentewet opdracht geeft aan het College van Burgemeester en Schepenen om de beschikbaarstelling -en bezettingsvoorwaarden te bepalen;

Rekening houdende met de beslissing van de ontbinding van de vzw « Sport et Loisirs » en de overname van de gemeente van het beheer van de sportzalen dat deze beheerde, is het nodig de rechten van bezetting van deze te integreren in het reglement.

BESLIST:met éénparigheid

**De wijzigingen zijn de volgende:**

**oud Artikel 2**

De belastingen en waarborgen, op voorhand betaalbaar aan de gemeenteontvangerij, worden vastgesteld als volgt :

A. Regelmatige bezettingen voor niet betalende activiteiten :

- 1) Sportterrein in openlucht, verlicht en voorzien van kleedkamers en stortbaden :
- 150 € per jaar voor oudergemse sportverenigingen officieel erkend door het College op voorstel van de Sportcommissie met één enkele ploeg van volwassenen;  
 248 € per jaar voor oudergemse sportverenigingen officieel erkend door het College op voorstel van de Sportcommissie met twee of meer ploegen volwassenen;  
 1000 € voor de andere sportverenigingen bestaande uit slechts één ploeg.  
 Borgtocht: 250 €
- 2) Diverse lokalen
- a) Schoollokalen (turnzaal, schoolspeelplaats, klas, keuken...)  
 30 € per maand voor een bezetting van één dag per week, ieder deel van een maand wordt beschouwd als een volledige maand.  
 Iedere bijkomende bezetting zal belast worden op 6 € per dag.
- b) Andere lokalen (vergaderzaal...)  
 20 € per maand voor een bezetting van één dag per week, ieder deel van een maand wordt beschouwd als een volledige maand.  
 Iedere bijkomende bezetting zal belast worden op 3 € per dag.
- De hierboven vermelde bedragen worden beperkt op 500 € per jaar voor de groeperingen officieel erkend door het College (voor de sportieve verenigingen op voorstel van de Sportcommissie).  
 1000 € voor de andere groeperingen.  
 Borgtocht : 125 € per jaar te betalen op de rekening van de gemeenteontvanger vóór de datum van de eerste bezetting.

B. Gelegenheidsbezettingen voor activiteiten met sportief- cultureel- of sociaal karakter waarvoor nochtans een deelnemingsrecht of ingangsprijs kan geëist worden om bepaalde kosten te dekken.

college	Officieel erkend door het College		Niet officieel erkend door het college op voorstel van de Sportcommissie	
	Een avond	Een weekend	Een avond	Een weekend
- Gymnastiekzaal	25 €	50 €	40 €	80 €
- Overdekte schoolspeelplaats	100 €	150 €	125 €	175 €
- Vergaderzaal (administrat. complex)	8 €	12,50 €	10 €	15 €
- Chalet gemeentestadion	50 €	75 €	80 €	100 €
- Tafeltenniszaal (onminisportcentrum)	100 €	150 €	125 €	175 €
- Voetbalterrein met stortbaden	125 €	250 €	175 €	350 €
- Andere lokalen	12,50 €	25 €	15 €	40 €

Borgtocht : 75 € te betalen op de rekening van de gemeenteontvanger vóór de datum van de eerste bezetting.

**NIEUW Artikel 2**

De belastingen en waarborgen, op voorhand betaalbaar aan de gemeenteontvangerij, worden vastgesteld als volgt :

A. Regelmatige bezettingen voor niet betalende activiteiten :

- 1) Sportterrein in openlucht, verlicht en voorzien van kleedkamers en stortbaden :
- 150 € per jaar voor oudergemse sportverenigingen officieel erkend door het College op voorstel van de Sportcommissie met één enkele ploeg van volwassenen;  
 248 € per jaar voor oudergemse sportverenigingen officieel erkend door het College op voorstel van de Sportcommissie met twee of meer ploegen volwassenen;  
 1000 € voor de andere sportverenigingen bestaande uit slechts één ploeg.  
 Borgtocht: 250 €
- 2) Diverse lokalen

a) Schoollokalen (turnzaal, schoolspeelplaats, klas, keuken...)

30 € per maand voor een bezetting van één dag per week, ieder deel van een maand wordt beschouwd als een volledige maand.

Iedere bijkomende bezetting zal belast worden op 6 € per dag.

b) Andere lokalen (vergaderzaal...)

20 € per maand voor een bezetting van één dag per week, ieder deel van een maand wordt beschouwd als een volledige maand.

Iedere bijkomende bezetting zal belast worden op 3 € per dag.

De hierboven vermelde bedragen worden beperkt op 500 € per jaar voor de groeperingen officieel erkend door het College (voor de sportieve verenigingen op voorstel van de Sportcommissie).

1000 € voor de andere groeperingen.

Borgtocht : 125 € per jaar te betalen op de rekening van de gemeenteontvanger vóór de datum van de eerste bezetting.

B. Gelegenheidsbezettingen voor activiteiten met sportief- cultureel- of sociaal karakter waarvoor nochtans een deelnemingsrecht of ingangsprijs kan geëist worden om bepaalde kosten te dekken.

college	Officieel erkend door het College		Niet officieel erkend door het college	
	Een avond	Een weekend	Een avond	Een weekend
- Gymnastiekzaal	25 €	50 €	40 €	80 €
- Overdekte schoolspeelplaats	100 €	150 €	125 €	175 €
- Vergaderzaal (administrat. complex)	8 €	12,50 €	10 €	15 €
- Chalet gemeentestadion	50 €	75 €	80 €	100 €
- Tafeltenniszaal (onminisportcentrum)	100 €	150 €	125 €	175 €
- Voetbalterrein met stortbaden	125 €	250 €	175 €	350 €
- Andere lokalen	12,50 €	25 €	15 €	40 €

Borgtocht : 75 € te betalen op de rekening van de gemeenteontvanger vóór de datum van de eerste bezetting.

**- Gemeentelijk Sportcentrum**

**Het basistarief is 12 € per uur voor tijdelijke huren van groepen die geen « jaarlijkse » bezetters zijn en activiteiten van clubs samengesteld door bijna exclusief volwassenen.**

**Dit tarief is verminderd tot 3 € per uur voor :**

- voor clubs die een collectief sport beoefenen bestaande uit jaarploegen
- voor clubs samengesteld door bijna exclusief personen van minder dan 18 jaar
- voor de onderwijsinrichtingen.

**Het aangepaste reglement stelt zich als volgt voor:**

#### Artikel 1

Er wordt een belasting vastgesteld ten laste van de gebruikers van de gemeentelijke goederen vanaf 1 januari 2007 tot en met 31 december 2012.

#### Artikel 2

De belastingen en waarborgen, op voorhand betaalbaar aan de gemeenteontvangerij, worden vastgesteld als volgt :

A. Regelmatige bezettingen voor niet betalende activiteiten :

1) Sportterrein in openlucht, verlicht en voorzien van kleedkamers en stortbaden :

150 € per jaar voor oudergemse sportverenigingen officieel erkend door het College op voorstel van de Sportcommissie met één enkele ploeg van volwassenen;

248 € per jaar voor oudergemse sportverenigingen officieel erkend door het College op voorstel van de Sportcommissie met twee of meer ploegen volwassenen;

1000 € voor de andere sportverenigingen bestaande uit slechts één ploeg.

Borgtocht: 250 €

## 2) Diverse lokalen

a) Schoollokalen (turnzaal, schoolspeelplaats, klas, keuken...)

30 € per maand voor een bezetting van één dag per week, ieder deel van een maand wordt beschouwd als een volledige maand.

Iedere bijkomende bezetting zal belast worden op 6 € per dag.

b) Andere lokalen (vergaderzaal...)

20 € per maand voor een bezetting van één dag per week, ieder deel van een maand wordt beschouwd als een volledige maand.

Iedere bijkomende bezetting zal belast worden op 3 € per dag.

De hierboven vermelde bedragen worden beperkt op 500 € per jaar voor de groeperingen officieel erkend door het College (voor de sportieve verenigingen op voorstel van de Sportcommissie).

1000 € voor de andere groeperingen.

Borgtocht : 125 € per jaar te betalen op de rekening van de gemeenteontvanger vóór de datum van de eerste bezetting.

B. Gelegenheidsbezettingen voor activiteiten met sportief- cultureel- of sociaal karakter waarvoor nochtans een deelnemingsrecht of ingangsprijs kan geëist worden om bepaalde kosten te dekken.

college	Officieel erkend door het College		Niet officieel erkend door het college op voorstel van de Sportcommissie	
	Een avond	Een weekend	Een avond	Een weekend
- Gymnastiekzaal	25 €	50 €	40 €	80 €
- Overdekte schoolspeelplaats	100 €	150 €	125 €	175 €
- Vergaderzaal (administrat. complex)	8 €	12,50 €	10 €	15 €
- Chalet gemeentestadion	50 €	75 €	80 €	100 €
- Tafeltenniszaal (onminisportcentrum)	100 €	150 €	125 €	175 €
- Voetbalterrein met stortbaden	125 €	250 €	175 €	350 €
- Andere lokalen	12,50 €	25 €	15 €	40 €

Borgtocht : 75 € te betalen op de rekening van de gemeenteontvanger vóór de datum van de eerste bezetting.

### **- Gemeentelijk Sportcentrum**

**Het basistarief is 12 € per uur voor tijdelijke huren van groepen die geen « jaarlijkse » bezetters zijn en activiteiten van clubs samengesteld door bijna exclusief volwassenen.**

**Dit tarief is verminderd tot 3 € per uur voor :**

- voor clubs die een collectief sport beoefenen bestaande uit jaarploegen
- voor clubs samengesteld door bijna exclusief personen van minder dan 18 jaar
- voor de onderwijsinrichtingen.

### **Artikel 3**

De toelatingen worden verleend door het College van Burgemeester en Schepenen overeenkomstig de door hem vastgestelde voorwaarden.

### **Artikel 4**

Vallen niet onder toepassing van huidig reglement, de bezettingen die het voorwerp uitmaken van een aparte overeenkomst tussen de groeperingen en het Gemeentebestuur.

### **Artikel 5**

#### **a) Inning**

De belastingplichtige ontvangt zonder kosten een aanslagbiljet.

Het kohier wordt vastgesteld en uitvoerbaar verklaard door het College van Burgemeester en Schepenen ten laatste op 30 juni van het jaar dat volgt op het aanslagjaar.

Het kohier wordt tegen ontvangstbewijs overgemaakt aan de met de invordering belaste Gemeenteontvanger die onverwijld zorgt voor de verzending van de aanslagbiljetten.

Het kohier bevat de gegevens vermeld in artikel 4 & 3 van de wet van 24 december 1996.

Het aanslagbiljet vermeld de verzendingsdatum en de gegevens vermeld in artikel 4 & 3 van de wet van 24 december 1996.

Een beknopte samenvatting van het reglement krachtens welke de belasting is verschuldigd, wordt toegevoegd in bijlage aan het aanslagbiljet.

De belasting is betaalbaar binnen twee maanden na de verzending van het aanslagbiljet.

Zonder afbreuk te doen aan de bepalingen van de wet van 24 december 1996 en van huidig reglement, zijn de bepalingen van titel VII, hoofdstukken 1,3,4,8 tot 10 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen en de artikelen 126 tot 175 van het uitvoeringsbesluit van dit Wetboek van toepassing op de gemeentebelastingen voor zover zij met name niet de belastingen op de inkomsten betreffen.

#### b) Geschillen

De belastingplichtige kan bezwaar indienen bij het College van Burgemeester en Schepenen.

Het bezwaar moet schriftelijk gebeuren, met redenen omkleed zijn en overhandigd of per post verzonden worden binnen zes maanden van de verzending van het aanslagbiljet.

Onderhavige beraadslaging, in tweevoud, zal overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

<b>Goedgekeurd door de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest</b> <b>Brief van 17 augustus 2009</b> <b>Ref. : 002-2009/6431-ih</b>
--

25.06.2009/A/019

#### 18EME OBJET

**RECETTE-FINANCES**

**COMPTE 2008 DE L'A.S.B.L. « SYNDICAT D'INITIATIVE D'AUDERGHEM ».**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions et plus spécialement en ce qui concerne l'article 3 ;

Vu la loi du 27 juin 1921 sur les associations sans but lucratif telle que modifiée par la loi du 2 mai 2002 et la loi du 16 janvier 2003 ;

Vu l'arrêté royal du 2 avril 2003 et du 15 mai 2003 fixant l'entrée en vigueur des dispositions des lois précitées ;

Vu l'arrêté royal du 26 juin 2003 relatif à la comptabilité simplifiée de certaines associations sans but lucratif et fondations ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

DECIDE : à l'unanimité

d'approuver le compte 2008 de l'a.s.b.l. « Syndicat d'Initiative d'Auderghem ».

La présente délibération, sous forme de bref exposé sera transmise à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles Capitale.

25.06.2009/A/019

#### 18E VOORWERP.

**ONTVANGERIJ-FINANCIEN**

**REKENING 2008 VAN DE V.Z.W. "VERENIGING TER BEVORDERING VAN OUDERGEM". -  
GOEDKEURING**

DE RAAD,

Gezien de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en op de aanwending van sommige toelagen, en meer bepaald wat artikel 3 betreft ;

Gelet op de wet van 27 juni 1921 betreffende de verenigingen zonder winstoogmerk gewijzigd bij de wet van 2 mei 2002 en bij de wet van 16 januari 2003 ;

Gelet op de koninklijk besluiten van 2 april en 15 mei 2003 omtrent de inwerkingtreding van voormelde wetten ;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 juni 2003 betreffende de vereenvoudigde boekhouding van bepaalde verenigingen zonder winstoogmerk en stichtingen ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meerbepaald artikel 117;

BESLIST : met éénparigheid.

de rekening 2008 van de v.z.w. «Vereniging ter bevordering van Oudergem» goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal onder vorm van beknopte omschrijving overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.

**25.06.2009/A/020**

**19EME OBJET.**

**RECETTE-FINANCES      COMPTE DE L'EXERCICE 2008 DE LA FABRIQUE  
D'EGLISE NOTRE-DAME DU BLANKEDELLE.-  
APPROBATION.**

LE CONSEIL,

Vu le compte de l'exercice 2008 de la Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Blankedelle clôturé en date du 17 avril 2009.

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

DECIDE :    par    13 voix pour ;

                  10 abstentions

(P. DESPINETO, S. COOPMANS, C. COPPENS,  
V. JAMOULLE, M. WAUTERS, V. ARTUS, S.  
de VOS, C. HARDY, C. VAN BELLINGHEN,  
Alain HIRSCH)

d'approuver le compte de l'exercice 2008 de la Fabrique Notre-Dame du Blankedelle.

La présente délibération, en quintuple, sera transmise à Monsieur le Ministre de l'Arrondissement Administratif de Bruxelles-Capitale.

**25.06.2009/A/020**

**19E VOORWERP.**

**ONTVANGERIJ-FINANCIEN      REKENING VAN HET DIENSTJAAR 2008 VAN DE  
KERKFABRIEK VAN ONZE-LIEVE-VROUW  
BLANKEDELLE. - GOEDKEURING.**

DE RAAD,

Gelet op de rekening voor het dienstjaar 2008 van de Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw Blankedelle afgesloten op 17 april 2009.

Gezien de wet van 4 maart 1870 voor het tijdelijke van de erediensten;

BESLIST : met 13 stemmen voor ;

                  10 onthoudingen

(P. DESPINETO, S. COOPMANS, C. COPPENS,  
V. JAMOULLE, M. WAUTERS, V. ARTUS, S.  
de VOS, C. HARDY, C. VAN BELLINGHEN, A.  
HIRSCH)

de rekening van het dienstjaar 2008 van de Kerkfabriek Onze-Lieve-Vrouw Blankedelle goed te keuren..

Onderhavige beraadslaging, in vijfvoud, zal overgemaakt worden aan de Heer de Minister van het Administratief Arrondissement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**25.06.2009/A/021**

**20EME OBJET.**

**FINANCES-RECETTE      MODIFICATION BUDGETAIRE N°1 – EXERCICE 2009 –  
DE LA FABRIQUE D'EGLISE NOTRE-DAME DU  
BLANKEDELLE – APPROBATION.**

LE CONSEIL,

Attendu que le budget initial se présente en équilibre avec 18.450,00 € en recettes et en dépenses avec une intervention communale de 13.728,56 €;

Attendu que le toit de l'église nécessite des réparations urgentes qui seront financées par le biais d'un emprunt à charge de tiers de 100.000 € à rembourser en 20 ans ;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Attendu que le budget initial a été avisé favorablement par le Conseil communal en date du 25 septembre 2008 ;

DECIDE : par 13 voix pour

10 abstentions

Pascale DESPINETO, Suzanne COOPMANS, Christian COPPENS, Véronique JAMOULLE, Michel WAUTERS C. HARDY, Véronique ARTUS, Sophie de VOS, Claire VAN BELLINGHEN, Alain HIRSCH

d'approuver la modification budgétaire n° 1 pour l'exercice 2009 de la Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Blankedelle.

La présente délibération, en quadruple ainsi que les pièces justificatives seront transmises à Madame le Gouverneur de l'Arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

**25.06.2009/A/021**

**20E VOORWERP.**

**FINANCIEN-ONTVANGERIJ    BEGROTINGWIJZIGING N° 1- DIENSTJAAR 2008  
VAN DE KERKFABRIEK ONZE-LIEVE-VROUW  
BLANKEDELLE - GOEDKEURING.**

DE RAAD,

Gezien de initiale begroting in evenwicht is met 18.450,00 € in ontvangsten en in uitgaven met een gemeentelijke tussenkomst van 13.728,56 €:

Gezien het dak van de kerk dringende werken vereist;

Deze zullen worden gefinancierd door een lening tlv derden voor een bedrag van 100.000 € terug te betalen op 20 jaar;

Gezien de initiele begroting door de Raad een gunstig advies bekwam op 25 september 2008;

Gezien de wet van 4 maart 1870 voor het tijdelijk van de erediensten ;

BESLIST : met 13 stemmen voor,

10 onthoudingen

Pascale DESPINETO, Suzanne COOPMANS, Christian COPPENS, Véronique JAMOULLE, Michel WAUTERS C. HARDY, Véronique ARTUS, Sophie de VOS, Claire VAN BELLINGHEN, Alain HIRSCH

De begrotingswijziging n°1 voor het dienstjaar 2009 van de Kerkfabriek Onze-Lieve Vrouw Blankedelle goed te keuren ;

Onderhavige beraadslaging, in viervoud alsmede de stavingsstukken zullen overgemaakt worden aan Mevrouw de Gouverneur van het Administratief Arrondissement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**25.09.2008/A/022**

**21EME OBJET.**

**RECETTE-FINANCES    BUDGET DE L'EXERCICE 2009 DE LA FABRIQUE  
D' EGLISE NOTRE-DAME DU BLANKEDELLE - AVIS.**

LE CONSEIL,

Attendu que la Commune d'Auderghem fait partie de la circonscription de l'Eglise Notre Dame du Blankedelle et qu'à ce titre elle est appelée à donner son avis sur le budget tel qu'il a été arrêté par son Conseil d'Administration ;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Attendu que ledit budget pour 2009 se présente en équilibre avec 18.450,00 € en recettes et en dépenses, avec une intervention communale de 13.728,56 € conformément aux

articles 92 et 94 du Décret Impérial du 30 décembre 1809 concernant les Fabriques d'Eglise et à l'article 255-9° de la nouvelle loi communale.

DECIDE : par 10 voix pour

2 voix contre

9 abstentions

Véronique JAMOULLE, Michel WAUTERS

Pascale DESPINETO, Suzanne COOPMANS, Christian COPPENS, Pierre-Yves HERZL, Véronique ARTUS, Charles CHAPELLE, Sophie de VOS, Christophe HARDY, Claire VAN BELLINGHEN

d'aviser favorablement le budget pour l'exercice 2009 de la Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Blankedelle .

La présente délibération, en quadruple sera transmise à Monsieur le Ministre de l'Arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

**25.09.2008/A/022**

### **21E VOORWERP**

**ONTVANGERIJ-FINANCIEN**

**BEGROTING VAN HET DIENSTJAAR 2009 VAN DE KERKFABRIEK VAN ONZE-LIEVE VROUW BLANKEDELLE - ADVIES.**

DE RAAD,

Gezien de gemeente Oudergem deel uitmaakt van de omschrijving van de Kerkfabriek van Onze-Lieve Vrouw Blankedelle, en zij door dit feit geroepen is haar advies uit te brengen betreffende de begroting van deze instelling ;

Gezien de wet van 4 maart 1870 voor het tijdelijke van de erediensten ;

Gezien de begroting 2008 zich in evenwicht voorstelt met 18.450,00 €- in ontvangsten en in uitgaven met een gemeentelijke tussenkomst van 13.728,56 € overeenkomstig de artikelen 92 en 94 van de Keizerlijk Decreet van 30 december 1809 betreffende de Kerkfabrieken en het artikel 255-9° van de nieuwe gemeentewet.

BESLIST : met 10 stemmen voor,

2 stemmen tegen

9 onthoudingen

Véronique JAMOULLE, Michel WAUTERS

Pascale DESPINETO, Suzanne COOPMANS, Christian COPPENS, Pierre-Yves HERZL, Véronique ARTUS, Charles CHAPELLE, Sophie de VOS, Christophe HARDY, Claire VAN BELLINGHEN

een gunstig advies uit te brengen over de begroting van het dienstjaar 2009 van de Kerkfabriek van Onze-Lieve Vrouw van Blankedelle.

Onderhavige beraadslaging, in viervoud zal overgemaakt worden aan de Heer de Minister van het Administratief Arrondissement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**25.06.2009/A/022**

### **21E OBJET**

**FINANCES-RECETTE**

**COMPTE BUDGETAIRE ET BILAN DE L'EXERCICE 2008 – ARRET PROVISOIRE.**

LE CONSEIL,

Vu la loi communale, et notamment les articles 96, 99 par. 2, 242, 244 ;

Conformément aux articles 73-75-78 de l'Arrêté royal du 2 août 1990 portant le règlement général de la comptabilité communale ;

DECIDE : à l'unanimité

d'approuver le compte communal pour l'exercice 2008 ainsi que ses annexes.

La présente délibération ainsi que les pièces justificatives seront transmises en quintuple à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

**25.06.2009/A/022**

**21E VOORWERP**  
**ONTVANGERIJ-FINANCIEN GEMEENTEREKENING EN BALANS VAN HET  
DIENSTJAAR 2008 – VOORLOPIGE AFSLUITING.**

DE RAAD,  
Gelet op de nieuwe gemeentewet, en meerbepaald de artikelen 96, 99 par. 2, 242, 244 ;  
Gelet op de artikelen 73-75-78 van het Koninklijk Besluit van 2 augustus 1990  
houdende algemeen reglement op de gemeenteboekhouding ;

BESLIST Bij éénparigheid

De gemeenterekening voor het dienstjaar 2008 en zijn bijlagen goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging evenals de stavingsstukken zullen, in vijfvoud, overgemaakt worden aan de Heer Minister van Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**25.06.2009/A/023**

**22EME OBJET**  
**FINANCES-RECETTE MODIFICATION BUDGETAIRE N°1 - SERVICE  
ORDINAIRE -EXERCICE 2009.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 117, 255;

Vu l'Arrêté royal du 2 août 1990 portant sur le règlement général de la comptabilité générale, notamment les articles 15 et 16;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE A l'unanimité

d'approuver la modification budgétaire n° 1 service ordinaire de l'exercice 2009.

La présente délibération, en quintuple, ainsi que la liste des articles modifiés et les montants seront transmis à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

<b>Approuvée par expiration de délai par M. le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale. Lettre du 11 septembre 2009 Réf. :002-2009/6481-wm</b>
--

**25.06.2009/A/023**

**22E VOORWERP**  
**ONTVANGERIJ-FINANCIEN BEGROTINGSWIJZIGING NR 1 - GEWONE DIENST  
– DIENSTJAAR 2009.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikelen 117 en 255;

Gelet op het koninklijk Besluit van 2 augustus 1990, houdende algemeen reglement op de gemeenteboekhouding, meerbepaald de artikelen 15 en 16;

Op voorstel van het Kollege van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST : bij éénparigheid;

De begrotingswijziging nr 1– gewone dienst – dienstjaar 2009 goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging in vijfvoud, alsmede de lijst van gewijzigde begrotingsartikels en de bedragen, zullen overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brusselse Hoofdstedelijk gewest.

<b>Goedgekeurd bij verstrijking van de termijn door de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Brief van 11 september 2009 Ref. : 002-2009/7115-wm</b>
---

**25.06.2009/A/024**

**23EME OBJET**  
**FINANCES-RECETTE MODIFICATION BUDGETAIRE N°2 - SERVICE  
EXTRAORDINAIRE -EXERCICE 2009.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment les articles 117, 255;

Vu l'Arrêté royal du 2 août 1990 portant sur le règlement général de la comptabilité générale, notamment les articles 15 et 16;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE : A l'unanimité

d'approuver la modification budgétaire n° 2- service extraordinaire de l'exercice 2009.

La présente délibération, en quintuple, ainsi que la liste des articles modifiés et les montants seront transmis à Monsieur le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.

**Approuvée par expiration de délai  
par M. le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.  
Lettre du 11 septembre 2009  
Réf. : 002-2009/6481-wm**

25.06.2009/A/024

**23E VOORWERP**

**ONTVANGERIJ-FINANCIEN    BEGROTINGSWIJZIGING    NR    2    –  
BUITENGEWONE DIENST – DIENSTJAAR 2009.**

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet, meer bepaald artikelen 117 en 255;

Gelet op het koninklijk Besluit van 2 augustus 1990, houdende algemeen reglement op de gemeenteboekhouding, meer bepaald de artikelen 15 en 16;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST : met éénparigheid

De begrotingswijziging nr 2 – buitengewone dienst – dienstjaar 2009 goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging in vijfvoud, alsmede de lijst van gewijzigde begrotingsartikels en de bedragen, zullen overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk gewest.

**Goedgekeurd bij verstrijking van de termijn  
door de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest  
Brief van 11 september 2009  
Ref. : 002-2009/6481-wm**

25.06.2009/A/024

**24EME OBJET**

**RECETTE-FINANCES    COMPTE BUDGETAIRE, BALANCE ET COMPTE  
DE RESULTATS DU CENTRE PUBLIC D'ACTION  
SOCIALE EXERCICE 2008 – APPROBATION.**

LE CONSEIL,

Vu que le compte budgétaire ainsi que la balance et le compte de résultats de l'exercice 2008 du Centre Public d'Action Sociale ont été approuvés par son Conseil en date du 25 mai 2009 ;

Vu que ce dossier nous est parvenu en date du 27 mai 2009;

Vu la loi organique des Centres Publics d'Action Sociale du 8 juillet 1976, plus particulièrement les articles 87 et 89 ;

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

DECIDE : à l'unanimité

d'approuver le compte budgétaire ainsi que la balance et le compte de résultats de l'exercice 2008 du Centre Public d'Action Sociale d'Auderghem.

La présente délibération en quintuple exemplaire sera transmise à la Présidente du Centre Public d'Action Sociale qui se chargera de la présentation à l'Autorité de Tutelle de la Région de Bruxelles-Capitale.

25.06.2009/A/024

**24E VOORWERP.**

**ONTVANGERIJ-FINANCIEN****BEGROTINGSREKENING, BALANS EN RESULTATENREKENING VAN HET OPENBAAR CENTRUM VOOR MAATSCHAPPELIJK WELZIJN – DIENSTJAAR 2008 – GOEDKEURING.**

DE RAAD,

Gezien de begrotingsrekening evenals de balans en resultatenrekening van het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn voor het dienstjaar 2008 werden goedgekeurd op 25 mei 2009 door de Raad van Maatschappelijk Welzijn ;

Gezien betreffend dossier werd overgemaakt aan onze administratie op 27 mei 2009 ;

Gelet op de organieke wet op de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn van 8 juli 1976, meerbepaald de artikelen 87 en 89 ;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, inzonderheid het artikel 117 ;

BESLIST : met éénparigheid

De begrotingsrekening, de balans en resultatenrekening voor het dienstjaar 2008 van het Openbare Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Oudergem goed te keuren.

Onderhavige beraadslaging zal in vijfvoud overgemaakt worden aan de Voorzitter van het Openbare Centrum voor Maatschappelijk Welzijn die belast is met de verzending naar de Voogdijoverheid van het Brusselse Gewest.

**25.06.2009/A/026**

**25EME OBJET****FINANCES-RECETTE****FIXATION DES CONDITIONS DU MARCHÉ ET DU CAHIER DES CHARGES POUR LES SERVICES FINANCIERS – EMPRUNTS – EXERCICE 2009.**

LE CONSEIL,

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics de travaux, fournitures et services, particulièrement l'article 17 par. 3-4° ;

Vu l'Arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ainsi que ses arrêtés modificatifs ;

Vu l'Arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, plus particulièrement les articles 1 à 10 et les articles 41-42 ;

Vu la circulaire du 3 décembre 1997 portant services financiers visés dans la catégorie 6 de l'annexe 2 de la loi du 24 décembre 1993 – services bancaires et d'investissements et services d'assurances (MB du 13.12.1997) ;

Vu la circulaire du 21 décembre 1998 de la Région de Bruxelles-Capitale concernant certains services financiers ;

Conformément à la circulaire ministérielle du 10 mai 2004 et du 14 février 2006 destinées aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale, reprenant des recommandations d'application de la législation susmentionnée en matière de marchés publics

Vu que le budget extraordinaire prévoit des acquisitions et des investissements pour une somme de 6.916.055,00 € spécifiquement financés par des emprunts ;

Vu que la valeur globale annuelle de ce marché excède la somme de 249.600,00 € et qu'une publicité sur le plan européen s'impose ;

Vu l'article 234 de la nouvelle loi communale ;

**DECIDE : à l'unanimité**

1. d'approuver le cahier spécial des charges qui régit ce marché de services.
2. d'approuver le projet d'annonce portant appel au candidats à publier au journal officiel des communautés européennes et au bulletin d'adjudications.
3. de fixer les conditions du marché ainsi que le mode de passation c'est-à-dire une procédure négociée avec publicité européenne

4. de fixer le nombre maximum des candidats sélectionnés pour participer à la procédure d'attribution de ce marché de services à 10.
5. de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins d'entamer le procédure dès approbation du dossier.
6. Les crédits sont prévus au budget extraordinaire de 2009 aux codes économiques 961/51 et 963/51 répartis sur les différentes fonctions budgétaires.

La présente délibération en triple exemplaire, ainsi que les annexes sont transmises au Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

**Approuvée par M. le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale.**  
**Lettre du 31 août 2009**  
**Réf. :002-2009/6490-mfa**

25.06.2009/A/026

### **25E VOORWERP**

## **ONTVANGERIJ-FINANCIEN VASTSTELLING VAN DE VOORWAARDEN VAN DE OPDRACHT EN HET LASTENBOEK VOOR DE FINANCIËLE DIENSTEN – LENINGEN-DIENSTJAAR 2009**

DE RAAD,

Gezien de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten van werken, leveringen en diensten alsmede de wijzigende besluiten;

Gezien het Koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken alsmede de wijzigende besluiten;

Gezien het Koninklijk Besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken en meerbepaald de artikels 1 tot 10 en 41-42;

Gelet op de omzendbrief van 3 december 1997 houdende financiële diensten bedoeld in categorie 6 van bijlage 2 bij de wet van 24 december 1993 : bank en beleggingsdiensten en verzekeringsdiensten (B.S. 13.12.1997);

Gelet op de omzendbrief van 21 december 1998 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aangaande zekere financiële diensten;

Overeenkomstig het ministerieel rondschrift van 10 mei 2004 en 14 februari 2006 gericht aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk gewest, waarbij zekere aanbevelingen werden vermeld inzake de toepassing van voornoemde wetgeving inzake overheidsopdrachten;

Gezien de buitengewone begroting aankopen en investeringen voorziet voor een bedrag van 6.916.055,00 €, welke gefinancierd dienen te worden bij leningen;

Overwegende dat de jaarlijkse globale waarde van de opdracht de 249.600,00 € overschrijdt en dienstengevolge een aankondiging op Europees plan is vereist;

Gelet op het artikel 234 van de nieuwe gemeentewet;

**BESLIST : bij éénparigheid**

1. Het bijzonder lastenboek die deze opdracht beheert goed te keuren
2. De aankondiging tot oproep voor kandidaten, te publiceren in het officieel blad van de Europese gemeenschappen en het bulletin der aanbestedingen goed te keuren
3. De voorwaarden van de opdracht te bepalen en een onderhandelingsprocedure met bekendmaking aan te nemen
4. Het maximum der geselecteerde kandidaten vast te stellen op een aantal van 10
5. Het Schepencollege te gelasten met de gunning van de opdracht voor diensten;
6. De kredieten zijn voorzien op de buitengewone begroting van 2009 op de economische codes 961//51 en 963/51 verdeeld over verschillende functionele codificaties;

Onderhavige beraadslaging, in drievoud, alsmede de betreffende documenten, zal overgemaakt worden aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest,.





« Asbl TRADIDANCE »  
« ASBL BéDémoniaque »

325 €  
100 €

ADISC bestaat niet meer.

2) Het College van Burgemeester en Schepenen te belasten met de uitvoering van die beslissing.

Onderhavige beraadslaging zal, onder vorm van beknopte omschrijving, overgemaakt worden aan de Heer Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

**28EME OBJET**

**APPROBATION DU PROCES-VERBAL DE LA SEANCE PUBLIQUE DU CONSEIL COMMUNAL DU JEUDI 28 MAI 2009.**

La réunion s'étant écoulée sans observations, le procès-verbal de la séance publique du jeudi 28 mai 2009 est considéré comme adopté.

**28E VOORWERP**

**GOEDKEURING VAN DE NOTULEN VAN DE OPENBARE VERGADERING VAN DE GEMEENTERAAD VAN DONDERDAG 28 MEI 2009.**

Gezien de vergadering verlopen is zonder opmerkingen, wordt de notulen van de openbare vergadering van donderdag 28 mei 2009 is beschouwd als aangenomen.

**L'ORDRE DU JOUR ETANT EPUISE ET  
PLUS PERSONNE NE DEMANDANT LA PAROLE;  
LA SEANCE EST LEVEE A 20.10 HEURES.  
AINSI FAIT ET DELIBERE EN SEANCE.  
GEZIEN DE DAGORDE UITGEPUT IS EN  
NIEMAND NOG HET WOORD VRAAGT,  
WORDT DE ZITTING OPGEHEVEN TE 20.10 UUR.  
ALZO BESLOTEN TIJDENS DE ZITTING.**

**La Secrétaire communale,  
De Gemeentsecretaresse,**

**Le Président,  
De Voorzitter,**

**Lily PRÉVOST.**

**Didier GOSUIN.**